

ACC 10000/147/429 T/7/CS

ORGANIZATION OF ITALIAN TELEPHONE + TELEGRAPH DE
COMPANIES (INCLUDING LIAISON WITH ALLI
AND STATE EMPLOYEES

OF ITALIAN TELEPHONE + TELEGRAPH DEPTS. OR
COMPANIES (INCLUDING LIAISON WITH ALLIED FORCES)
AND STATE EMPLOYEES

DEC. 1943 - AUG. 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission HTWP/ec

T.7. .CS

23th August, 1945

SUBJECT: Night Rates of Pay for Employees of Azienda di Stato

TO : Regional Commissioner, Venezia Region (Att: Maj. Ayre)
" " Lombardia " (" " Holland)
" " Piemonte " (" Capt. Collyer)
O.C. AMG. XIII Corps (Att: Maj. Hayward)

1. Please note and inform all Directors of the Azienda in your Region that an increase of the night rates to Azienda staff has been authorised by the Finance Sub-Commission (copy of authority attached), to raise them to Rome rates.

2. The Director of the Azienda (Ing. Bifulco) has been asked to send full particulars of the rates to local Azienda Directors, to save you unnecessary trouble.

H. H. Scudder
H. H. SCUDDER,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

Enclosure: Copy of letter of 21 August.

402

for filing Wolk

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB COMMISSION

21 August 1945

13006/F

SUBJECT: Night Service - Poste e Telecomnucazioni Personnel.
TO : Communications Sub-Commission, A.C.

1. Receipt is acknowledged of your minute dated 20 August 1945, file T.7.80.CS, subject: "Night duty rates for personnel of Azienda di Stato".

2. In view of the fact that a uniform pay scale now prevails throughout Italy, this Sub-Commission will interpose no objection to the circulation in Military Government Territory of the ministerial directive covering extra pay for night services.

Director	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Posts	
H Q Coms O	
Asst Chief Posts	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS. REFS.	
FILE	B/fwd.
T-7	

22 AUG 1945

for [Signature]
Joint Director,
Finance sub-Commission.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTWM/ee

23th August, 1945

T.7. .CS

SUBJECT: Night Rates of Pay for Employees of Azienda di Stato.

TO : Under-Secretary for PP.TT.
(Att: of Ing. Bifulco, Director Azienda di Stato)

1. With reference to your letter N°956979/11 of 14 August, it is assumed that you agree that the night rates payable in Rome and the South should be payable in the North.

2. If this is correct, authority is given for the increased payments in the North, and Regional Commissioners have been informed that you will supply all local Directors of the Azienda with details of the new rates.

3. Would you kindly do so as soon as possible.

H.H. SCUDDER,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

ECK/ev

60

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION
Property Control Division
Tel. 471387

4 June 1945

AC/2028/CP

Subject: Siemens Italiana Società per Azioni.

To : Lt.Col. H.H. Scudder, Deputy Director,
Communications Sub-Commission, A.C. *see 66*

1. Reference your letter T. 7. 66.CS of the 1st of June 1945.

2. The Italian Government in Rome is fully aware of the situation of the subject company and it is my understanding that they will sequester the company, as German, as soon as it is practical to do so.

Edward C. King

EDWARD C. KING
Lt.Col., Spec. Res.
Chief, Property Control Division
Finance Sub-Commission

Chief, Finance	
Chief, Postal	
Chief, Come O.	
Asst. Chief Postal	
Inspectorship	

399

CHIEF, SEPS	66
T.M.	6/1wo
Date	5 GU 1945

8
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

59
H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Deputy Director.
HHS/epc

T.7.66.CS

1st June, 1945

SUBJECT: Siemens Italiana Societa Per Azioni

TO: Property Control Division

1. The above company with head office in Milan was the main holding company in Italy for interests of the German firm Siemens and Halske.

2. From information received it is evident that the Germans are attempting to build up German interests in countries outside of Italy following the same pattern of action as in 1918-1919.

3. It would appear well worth while to investigate the Siemens Italiana Company with a view to determining whether the Germans made an "Air Tight" job of Italianization of the company or whether they overlooked some aspect which would permit sequestration of the company.

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Deputy Director.

398

File

see 67

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Communications Sub-Commission

JLH/rm

47

IT. 242.CS

~~T-7. CS.~~

17th March 1945.

SUBJECT: Italian Government Communications.

TO : The Under Secretary of State for PP.TT.

Reference your 9/5.40/31506 dated 15th March 1945.

1. Administrative difficulties in AMG territory are the concern of AMG and result from the circumstances of war by which the conditions of centralised government cannot be applied to forward areas.

2. Kindly tell the Provincial Director Ancona to refer such matters to the Provincial Commissioner Ancona for representation to the Regional Commissioner Abruzzi - Marche.

3. Further communications of this nature may tend to delay restoration of direct communications from AMG territory until such areas are returned to Italian administration.

J.L.HENDERSON,
Colonel,
Director.

297

Copy for file T-7.

46

16th March, 1945

To: Civil Affairs Section

Can you reply to the letter S/16/31483 attached, or provide this office with a basis for reply please?

The problem is of course connected with my proposal to return the provinces behind the security line to the Italian Government so far as pay matters of State employees are concerned.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director,
Communications Sub-Commission

Incls: Copy of letter S/16/31483 of 14th March, 1945.
Copy telegram 691180 of 27th February, 1945.
Copy of letter 420/1127 of 2nd March, 1945.

396

File

TRANSLATION

From: Ministry of Communications

31st January 1945.

Ref: S/15.0/30581

To: Allied Commission,
Communications Sub-Commission.

Subject: Organisation of B.P.O.

With reference to your letter T.7.40.C3 of the 29th January 1945.

We thank you very much for the information on the organisation of the British Post Office.

The memorandum which is very interesting will be carefully examined by the Telegraph Director.

The Under Secretary of State for PP.TT.

Director	
D/Director	
Chief Income <i>Adm</i>	
Chief Postal	
H. Q. Comm. O.	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

395

CROSS. REFS.	
FILE T. 7.	B/twd.

Date 1/2/45

AG/ba



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

SOTTOSEGRETARIATO DI STATO ALLE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

SEGRETARIA

Poste e Telecomunicazioni
Prot. N° 5/15.0/30581Risposta al foglio N. T. 7. 40. CSdel 29 gennaio 1945

Allegati

OGGETTO: Organizzazione del B.P.O.

Rome,

31 GEN. 1945

194

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Posts and Telecommunications
Sub-Commission

R O M A

Riferimento foglio T. 7. 40. CS del 29 u.s.

Si pergono sentiti ringraziamenti per l'invio delle notizie sull'organizzazione del British Post Office.

Il memorandum di notevole interesse, sarà attentamente studiato dalla Direzione Telegrafi.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

394

HTM/epc

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 555

29th January, 1945

In reply
refer to: T.7.40.08

Subject : British Post Office Telecommunications
Organization.

To : Under-Secretary of State for P.T.
Att: Capt. Gigli

Enclosed are a few notes on the above subject
as requested by Capt. Gigli. If further information is required
on any point I shall be glad to supply it.

H. F. W. Millar
H. F. W. MILLAR
Lt. Colonel,
Chief Telecommunications Officer

Incl: Notes

all 41
393

File

BRITISH POST OFFICE ORGANISATION TELECOMMUNICATIONS

1. General: The British Post Office is divided into nine Regions for administration purposes, each Region being further sub-divided into three or four Telephone Areas and a large number of Postal Areas. The Region functions as a complete Postal and Telecommunications unit.

The chief reason why this Regional system was adopted was to ensure that the senior staff would be always in the area and would thereby possess a useful knowledge of local conditions which vary very much between Regions. This knowledge could be used to provide service of a kind required by the public in the Region concerned.

In charge of the Region is the Regional Director, who has a Telecommunications Controller, a Chief Engineer, a Finance Officer, and a Staff Controller. Each has a staff whose functions are very briefly as follows

- (a) Telecommunications Controller: Dictates general policy; advises on traffic operations; watches closely operating staff promotions, etc.
- (b) Chief Engineer: Technical adviser; watches closely engineering staff promotions.
- (c) Finance Officer: Controls Regional expenditure, in relation to revenues.
- (d) Staff Controller: Deals with difficult staff problems; staff promotions, etc.

The Head Office in London decides matters of national policy such as alterations to rates, standardisation of engineering equipment, etc. included in the Head Office organisation is a large and well equipped research branch.

no

2. General engineering organisation: There is now a telegraph line network in Britain. Rural post offices have telephones tapped off the village public telephone kiosks, and telegrams are transmitted by telephone to teleprinter centres whence they are sent onward usually via voice frequency telegraph links. The only apparatus now used is the teleprinter. Telegraph overhead lines were scrapped or used for telephone junctions, while telegraph cables were, where technically advisable, reloaded and used for V.F. telegraphs or telephone circuits. Financially, it is still necessary to keep separate balance sheets for telegraph and telephone services to ensure that each is run on commercial lines. Charges for the use of old telegraph line plant for telephone purposes and vice versa were therefore settled at the time of transfer of plant.

3. General Telephone and Telegraph operating services organisation
The Head Postmaster, who is in charge of a Postal Area, controls the

etc.

- (b) Chief Engineer: Technical adviser; watches closely engineering staff promotions.
- (c) Finance Officer: Controls Regional expenditure, in relation to revenues.
- (d) Staff Controller: Deals with difficult staff problems; staff promotions, etc.

The Head Office in London decides matters of national policy such as alterations to rates, standardisation of engineering equipment, etc. Included in the Head Office organisation is a large and well equipped research branch.

cc

2. General engineering organisation: There is now a telegraph line network in Britain. Rural post offices have telephones tapped off the village public telephone kiosks, and telegrams are transmitted by telephone to teleprinter centres whence they are sent onward usually via voice frequency telegraph links. The only apparatus now used is the teleprinter. Telegraph overhead lines were scrapped or used for telephone junctions, while telegraph cables were, where technically advisable, reloaded and used for V.F. telegraphs or telephone circuits. Financially, it is still necessary to keep separate balance sheets for telegraph and telephone services to ensure that each is run on commercial lines. Charges for the use of old telegraph line plant for telephone purposes and vice versa were therefore settled at the time of transfer of plant.

3. General Telephone and Telegraph operating services organisation
The Head Postmaster, who is in charge of a Postal Area, controls the telegraph and telephone operating staffs in his area.

All engineering work is controlled by the Telephone Manager who is also fully responsible for the training of telephone operators, inspection of their work, and technical procedure, and partly responsible for their recruitment and promotion.

The reason for the above division of the work is that the Head Postmaster's area which usually consists of a town and the rural area round it is much smaller than that of the Telephone Manager, and the members of the public on an average are therefore nearer to their Head Postmaster geographically than to their Telephone Manager. The Telephone Manager's area usually covers from 2000 to 12000 square miles. Complaints about operating staff can thus be dealt with often by the Head Postmaster on the spot provided they refer only to staff misbehaviour, inertia, etc. Technical complaints are passed to the Telephone Manager.

- 2 -

Telephone Area Organization: The Telephone Manager has from one to four Area Engineers, a Chief Traffic Superintendent, a Chief Clerk, and a Sales Manager. The number of Area Engineers depends on the size and importance of the Area concerned.

Each Area Engineer has about 400 to 600 workmen, and about 30 to 45 higher officials. The Area has an engineering drawing office with 10 to 30 draughtsmen.

The Chief Traffic Superintendent has from 5 to 20 skilled traffic officials, and a small clerical female staff.

The Sales Manager has a small sales planning staff, and from 5 to 20 salesmen with one of two sales supervisors. Salesmen work partly on commission.

The Chief Clerk has a staff of from 80 to 200 clerks. He also inspects the work of clerks employed by engineering sub-offices in the field. Incidentally the machine ledger system of revenue accounting is used. The normal annual expenditure of a Telephone Manager is from £ 500,000 to £ 1,000,000, and the revenue is about 50% more. The former figure excludes interest, depreciation, and overhead charges.

Area Engineering Organization (General) In the areas which include very large towns but only small rural areas, the work is divided amongst the Area Engineers in specialized fashion e.g. one Area Engineer in charge of maintenance and small construction, another on heavy construction, another on planning and design, etc. On the other hand, in large rural areas such as that which covers 12,000 square miles, the Area Engineers divide the area geographically, each taking all functions, arrangements being made for joint planning where for instance underground cables are concerned.

The Telephone Manager devolves part of his financial authorities to his senior engineers. In the case of a large scheme costing (say) £ 500,000 a technical check is made by the office of the Chief Engineer of the Region to ensure that the design is founded on sound principles.

Engineering Controls: There are three types, namely: Maintenance control, Advice note control, and Major works control. There is one of the latter per Telephone Area, situated in the Area office.

The area is sub-divided into a few maintenance control sections and sometimes in a different way, into several advice note control sections. Where sound from an economic standpoint, combined maintenance and advice note controls are formed, or maintenance control is operated in the same town as the Advice note control.

The choice of the number of controls of each kind depends on natural divisions caused by geographical features, the position of large towns, etc. and no hard and fast rule can be laid down as to their size.

391

Maintenance Control: The senior workmen in the control plan the operations of the faultsmen, and give them their instructions. Faults are reported to the control by tickets from the telephone exchanges or telegraph rooms.

Faultsmen, while engaged on faults, are given inspection work to do on the installations and routes concerned. They report maintenance work required and number of men for the job.

5. Area Engineering Organization (General) In the areas which include very large towns but only small rural areas, the work is divided amongst the Area Engineers in specialized fashion e.g. one Area Engineer in charge of maintenance and small construction, another on heavy construction, another on planning and design, etc. On the other hand, in large rural areas such as that which covers 12,000 square miles, the Area Engineers divide the area geographically, each taking all functions, arrangements being made for joint planning where for instance underground cables are concerned.

The Telephone Manager devolves part of his financial authorities to his senior engineers. In the case of a large scheme costing (say) £5000, a technical check is made by the office of the Chief Engineer of the Region to ensure that the design is founded on sound principles.

6. Engineering Controls: There are three types, namely: Maintenance control, Advice note control, and major works control. There is one of the latter per Telephone Area, situated in the Area office.

The area is sub-divided into a few maintenance control sections and sometimes in a different way, into several advice note control sections. Where sound from an economic standpoint, combined maintenance and advice note controls are formed, or maintenance control is operated in the same town as the Advice note control.

The choice of the number of controls of each kind depends on natural divisions caused by geographical features, the position of large towns, etc. and no hard and fast rule can be laid down as to their size.

391

7. Maintenance Control: The senior workmen in the control plan the operations of the faultsmen, and give them their instructions. Faults are reported to the control by tickets from the telephone exchanges or telegraph rooms.

Faultsmen, while engaged on faults, are given inspection work to do on the installations and routes concerned. They report maintenance work required and number of men for the job.

In urban or thickly populated rural areas, the fault control has maintenance gangs of 3 or 4 men whose sole duties are to do preventative maintenance work and to deal with faultsmen's reports of work requiring gangs. Emphasis is laid on finding incipient trouble. Typical duties are: tree cutting; staying of routes at corners, examination of cable joints, etc.

A system is in use which enables the control to classify from fault reports the points in a route or cable liable to frequent faults. The points are then strengthened.

Specialized staff in each Area supervises treatment of cases such as the electrolysis of underground cable sheaths, etc. Main cable faults incidentally are located by sensitive apparatus, while local cable faults are found by bridge megger.

- 3 -

In rural areas where it is not economical to keep a gang nearly full time on preventive maintenance work, the fault control files its heavy maintenance work with the nearest Advice note control.

8. Advice Note Control: This deals with the direction of small gangs used for subscribers installations and small works. It is therefore able to handle the heavier maintenance work, when required. Detailed estimates are not prepared for the work of this control, except for very large subscribers' installations. Labour and materials employed are simply entered on each advice note as the work is done (There is an advice note for each job).

9. Major Works Control: This control directs all heavy gangs, ensures that the men are working to plan and not exceeding the estimates prepared by the planning group, and checks their speed of operation.

10. Inspectorial Staff: All grades of workmen are supervised by inspectors. The inspector controls, on an average, about 20 men, though on heavy field work it rises to 40 or 50. Except in rural areas, his job is fairly specialised (e.g. typical items of specialised work are exchange construction; exchange maintenance; overhead construction, etc). Care is taken however to ensure that an Inspector does not remain on one class of work too long as his efficiency falls.

In rural areas he is usually responsible for maintenance and light construction while the heavy gangs (internal and external) are controlled by specialised inspectors working to the Major Works Control.

Where there is an Advice note Control there is usually an Inspector.

11. Costing System: The performance of the work is checked by the use of a unit cost system. Every Major item of construction or maintenance work is allocated a standard period of time. Estimates for works are calculated on the basis of these units.

The number of faultsmen for a certain area is calculated from the number of items of each type of equipment and the unit time allowance for each.

At the end of the month, the time taken for the maintenance or construction work is checked against the calculated allowance, and any significant differences are investigated. Incidentally poor performances are more usually due to bad organization on the part of the foreman or the Inspector than to the laziness of the men.

Comparative graphs showing performances are issued on an Area and on a National scale to stimulate effort.

WHS/tj

8
HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. 489081 : Extn. 333

In reply
refer to: CS/4/7/113

18 September, 1944.

Subject: Inspector Gioffre.

To: Captain J. A. Bridgeman, Telecommunications Officer,
Southern Region.

1. Inclosed is copy of translation of letter from
Under Secretary of State for PP.TT.

2. Please obtain necessary permit and any other
papers (obtainable in Naples) which may be needed to permit
Gioffre to proceed to Lucera. Papers should be given to the
Senior Official of PP.TT. in Naples for delivery to Gioffre.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

1 Incl. Copy of letter S/6.7/2634 dated 16th September, 1944.

Copy to: The Under Secretary of State for PP.TT. (less incl.)

389

Translation.

Rome, 16 September 1944. 38-1

Prot. S/6.7/2634.

Subject : Inspector Gioffré

To : Allied Control Commission
Posts and Telecommunications
Sub-Commission
APO 394

= ROME =

33
Further to the correspondance with
reference to the move to Lucera of Cav. Gioffré
from the Circolo delle Costruzioni di Napoli,
he informs us that he cannot travel to his new
seat because he has not a Permit to travel to
Foggia ^{ON THE TRAIN} from the Allied Authorities.

In order to avoid future excuses with
regard to the move we beg you to send him as soon
as possible a Permit to travel from Napoli to
Foggia.

We are awaiting your reply and thank you.

THE UNDER SECRETARY OF STATE.

Director	
D. Director	
Chief, Telecoms	
Chief, Postal	
H. Q. Coms. O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

Recd. 18.9.44.

TS/4/7

288

/tes



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

SOTTOSGREGARIO DI STATO ALLE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

SEGRETERIA

Roma, 16 settembre 1944

38-0

Prot. N° 5/6.7/2834

Alia COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications
Sub-Commission

Risposta al foglio N.

Apo 394 = R O M A =

dal

Allegati

OGGETTO: Ispettore Gioffrè.-

A seguito della corrispondenza intercorsa in merito alla destinazione a Lucera del Cav. Gioffrè del Circolo delle Costruzioni di Napoli, lo stesso ci comunica di non poter raggiungere la nuova sede, in quanto per usufruire del treno Napoli-Foggia, occorre un'autorizzazione delle Autorità Alleate.

Per evitare qualsiasi ulteriore scusa a tale predisposto trasferimento, vi preghiamo di voler fare autorizzare detto funzionario ad effettuare tale viaggio nel tempo più breve.

Vi ringraziamo anticipatamente di quanto vorrete comunicarci al riguardo.

IL SOTTOSEGREGARIO DI STATO

287

A seguito della corrispondenza intercorsa in merito alla destinazione a Lucera del Cav. Giofrè del Circolo delle Costruzioni di Napoli, lo stesso ci comunica di non poter raggiungere la nuova sede, in quanto per usufruire del treno Napoli-Foggia, occorre un'autorizzazione delle Autorità Alleate.

Per evitare qualsiasi ulteriore scusa a tale predisposto trasferimento, vi preghiamo di voler fare autorizzare detto funzionario ad effettuare tale viaggio nel tempo più breve.

Vi ringraziamo anticipatamente di quanto vorrete comunicarci al riguardo.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

287

gmm

To Sec

Chief, Telecoms *Ward*

Chief, Postal *Ward*

H. Q. Coms. O. *Ward*

Asst. Chief Postal *Ward*

Censorship *Ward*

Chief Clerk *Ward*

CROSS REFS.	
FILE	W, rwd.

17 NOV 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION
TEL: 478604

14 November 1944

13191/F

SUBJECT: Instructions for the Treatment
of Suspended State Employees.

TO : Chief of Staff Section,
Economic Section,
Civil Affairs Section,
Political Section,
Air Sub-Commission,
Army Sub-Commission,
Naval Sub-Commission,
Public Relations Branch,
Local Government Sub-Commission,

Legal Sub-Commission,
Education Sub-Commission,
Commerce Sub-Commission,
Public Works Sub-Commission,
Public Safety Sub-Commission,
Agriculture Sub-Commission,
Communications Sub-Commission,
Transportation Sub-Commission.

1. Reference Para 2 (b) of Notes on Meeting of Sub-Commission Representatives on 4 November, 1944.

2. Attached copy of this office letter of *13004/F* number dated 31 October, 1944, is forwarded for information.

O. F. Grant
Col

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

286

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
ATO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

31 October 1944

13001/F

SUBJECT: Instructions for the Treatment of Suspended
State Employees in AMG Territory.

TO : Regional Finance Officers, Lazio-Umbria, Abruzzi-Marche,
Toscana, Emilia, Liguria, Piemonte, Lombardia, Venezia
Regions; and for the information of Senior Finance Officers
AMG 5th and 6th Armies.

The following instructions will be followed in the treatment
of suspended public officials in AMG territory: -

1. Permanent employees of the State, parastatal offices, autonomous State organizations, provinces or communes, in Allied Military Government territory, who are suspended from duty under the provision of Art. 22 of DLL 27 July n. 159, will be entitled to receive their basic salary during the period of their suspension.
2. Basic salary does not include the supplement of active service, family allowance, *indennita'* per offese belliche, or any other allowance, bonus or premium.
3. Employees classified as *avventizi* or *operai* are excluded from the above provisions.
4. DLL 27 July 1944 n. 159 was implemented in AMG territory in a special supplement to Gazzetta Ufficiale n. 41 dated 29 July 1944.
5. Paragraph 2 (b) of Part I, Appendix "C" in the September report of Finance Sub-Commission should be amended accordingly. The date of the law quoted therein should also be amended to read: DLL 27 July 1944 n. 159.

By Command of Comodoro Stone.

385

Signed: A.P. GRAFFLEY - SMITH

The following instructions will be followed in the treatment of suspended public officials in AMG territory: -

1. Permanent employees of the State, parastatal offices, autonomous State organisations, provinces or communes, in Allied Military Government territory, who are suspended from duty under the provision of Art. 22 of DLL 27 July n. 159, will be entitled to receive their basic salary during the period of their suspension.
2. Basic salary does not include the supplement of active services, family allowance, *indennità per cessato belliche*, or any other allowance, bonus or premium.
3. Employees classified as *avventizi* or *operai* are excluded from the above provisions.
4. DLL 27 July 1944 n. 159 was implemented in AMG territory in a special supplement to *Gazzetta Ufficiale* n. 41 dated 29 July 1944.
5. Paragraph 2 (b) of Part I, Appendix "C" in the September report of Finance Sub-Commission should be amended accordingly. The date of the law quoted therein should also be amended to read: DLL 27 July 1944 n. 159.

By Command of Comandoro Stone.

385

Signed: A.P. GRAFFLEY - SMITH

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

JHR/t

Copy to:
C.A. Section HQ AAC

JLH/tjj

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. 489081 : Extn. 400

In reply
refer to : TS/4/7/116

15th September, 1944.

Subject: Movement of Italian Personnel.

To: Regional Commissioner, No. 1 Region
(attention Major R.S. Trevelyan).
Regional Commissioner, Southern Region,
(attention Captain J.A. Bridgman).
Regional Commissioner, No. IV Region,
(attention Major L.G. Hawker).

The attached notification from the Under
Secretary of State for PP.TT. is forwarded for information.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

1 Incl. Copy of letter from Under Secretary of State for PP.TT.

384

COPY OF TRANSLATION

Ref. 272654/1678-A

ROME, 7th Sept. 44.

To: THE ALLIED CONTROL COMMISSION
Communications Sub-Commission.

Subject: Movement of P.F.T. Officials.

For information we notify the following movement of Officials, to take place as of 11th September, 1944.

I Class Provincial Director in Rome, Doct. Alfredo Nicastro, moved to Catanzaro as Acting Director of that P. and T. Provincial Direction.

II Class Provincial Director in Catanzaro, Cav. Uff. Doct. Alfonso Licitri, moved to Caltanissetta, as P. and T. Provincial Director, in substitution of Inspector Cav. Doct. Gennaro Pistilli, who remains at the same headquarters, and takes over the Direction of the "I Reparto" (I Section).

The Under Secretary of State.

Translation

REFERENCE: 272654/1678-A

ROME, SEPTEMBER 7th, 44 .

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION
Communications sub commission,

SUBJECT: Movement of PP.TP. Officials.

For information, we signify the following movement of Officials,
to take place as of September 11th:

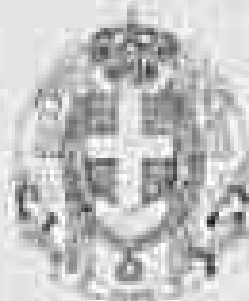
I Class Provincial Director in Rome, Doct. Alfredo Nicastro,
moved to Catanzaro as Acting Director of that P. and T. Provincial
Direction.

II Class Provincial Director in Catanzaro, Cav. Uff. Doct.
Alfonso Licitri, moved to Caltanissetta, as P. and T. Provincial
Director, in substitution on Inspector Cav. Doct. Gennaro Pistilli,
who remains at the same headquarters, and takes over the Direction
of the "I Reparto" (I Section).

THE UNDER SECRETARY OF STATE.

DIRECTOR.	
D/DIRECTOR.	
S. O. (T).	
S. O. (P).	
CENSORSHIP.	
CHIEF CLERK.	

Recd 12/9/44



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

7 SET. 1944
Alla COMMISSIONE ALLEATA
DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications
Sub-Commission

II Div. 2 Sez. I

Reg. N° 2726546-1 Allegato

Reg. N° -R-O-M-A-

Oggetto

Movimento personale direttivo delle Poste e Telegrafi

Per opportuna notizia si partecipa il seguente movimento di funzionari direttivi, che viene ora disposto con decorrenza dal giorno 11 Settembre corrente:

Direttore Prov.le di 1^a classe a Roma Comm. Dott. Alfredo NICASTRO, destinato a Catanzaro, quale Reggente di quella Direzione Prov. Poste e Telegrafi;

Direttore Prov. di 2^a classe a Catanzaro Cav. Uff. Dott. Alfonso LICITRI, trasferito a Caltanissetta, quale Direttore Provinciale P.T. in sostituzione dell' Ispettore Cav. Dott. Gennaro Pistilli, che viene lasciato nella stessa sede, con le funzioni di Capo del 1^o Reparto.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

JLM/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

13th September, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/114

Subject : Inspector Cav. Duilio Pacca.

To : The Under-Secretary of State for PP. IT.

Reference your No. 273027 dated 11th September, there is no objection by this Sub-Commission to the move of Cav. PACCA, but there are two matters that you may first wish to take into consideration:

- a. Inspector Cav. HUBER has been involved in a car accident and is not at duty. It is understood he will not be able to return to work for 2 or 3 weeks, or more.
- b. The presence of Cav. PACCA may be required in NAPLES by your legal department in connection with the ROMEO contracts that have recently been investigated and reported on by him.

J. L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Translation

Rome, 11 Sept. 1944

No. 273027

Subject : Inspector Cav. Duilio Pacca

To : The Allied Control Commission
Posts and Telecommunications Sub-Commission
Rome

This Administration must take disciplinary action on account of Inspector Cav. Duilio Pacca who declared himself responsible for all the actions that are known by this Commission.

We therefore believe to be necessary that Cav. Pacca returns immediately to this Headquarters.

We beg you to inform us if the mission with which he was entrusted may be considered finished, or if it is necessary to substitute him for another Inspector.

The Under Secretary of State.

DIRECTOR.
DIRECTOR.
S. O. 11.
S. O. 11.
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Recd 12/9/44

379

cs/4/7



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Sezione II *Div. II* *Sez. I*
Prot. N. 273027 *Allegato*

OGGETTO

Ispettore Cav. Duilio PACCA.

11 SET. 1944
Alla COMMISSIONE ALLEATA
di CONTROLLO
Post and Telecommunica-
tions Sub-Commission

ROMA

Questa Amministrazione deve procedere disciplinarmente a carico dell'Ispettore Cav. Duilio PACCA per fatti dei quali il medesimo si è reso responsabile e che sono noti a codesta Commissione.

Si ritiene pertanto necessario che il Cav. PACCA rientri immediatamente in sede.

Pregasi informare se possa considerarsi ultimato l'incarico affidato al ripetuto funzionario oppure se sia necessario provvedere alla sostituzione di lui con altro Ispettore.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489041 Ext. 400

33

In reply
refer to: CS/4/7/112

1st September, 1944

Subject : Italian Personnel - Luigi GIOFFRE

TO : Region Commissioner, Southern Region.
Att: Capt. J.A. Bridgeman (A).

1. Please see attached copy of translation of letter from the Under-secretary of State for PP.TT. to Cav. Luigi GIOFFRE.
2. His application to be transferred to Rome cannot be granted.
3. No further intervention will be made in this case which will now be left entirely to the Italian authorities.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

377

Incl: Letter from U.S. of State for PP.TT.

ROME August 30th, 1944

Our file No: 272254/52-A

Ref: to your CS/4/7/107

TO THE ALLIED CONTROL
COMMISSION
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION

SUBJECT: Inspector Cav. Luigi Gioffre'.

Following our letter of August 10th, it is pointed out that Cav. Luigi Gioffre' informed us he will travel to the new office of Foggia as soon as his health conditions would allow him to do, and that accordingly arrangements have been made for his medical examination.

Awaiting the result of the medical examination, meanwhile we have informed Construction Circolo of Naples that if Gioffre's health conditions is not considered good enough for letting him travel to the new residence, he will be requested to take up within three days his place at the Circolo of Foggia in Lucera, with the alternative of dismissal in case of refusal, accordingly to para 46 of law decree 30th December 1923 No. 2960.

We will forward other information on this matter in due course.

THE UNDER-SECRETARY OF
STATE FOR
P.P.TT.

Translation

Our file number: 272254/58-A
P. to your CS/4/7/107

ROME, August 30th 44

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION
COMMUNICATIONS SUB COMMISSION

SUBJECT: Inspector Cav. Luigi Gioffre'.

Following our letter of August 10th, it is pointed out that Cav. Luigi Gioffre' informed us he will travel to the new office of Foggia as soon as his health conditions would allow him to do, and that accordingly arrangements have been made for his medical examination.

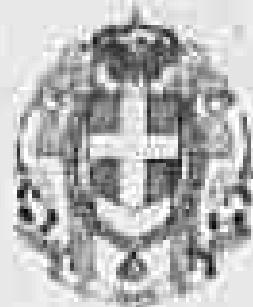
Awaiting the result of the medical examination, meanwhile we have informed Construction Circolo of Naples if Gioffre's health conditions ~~would~~ not be considered good enough for letting him travel ~~up~~ to the new residence, he will be requested to take ~~over~~ within three days his place at the Circolo of Foggia in Lucera, with the alternative of dismissal in case of refusal, according to para 46 of law decree 30th December 1923 n. 2960.

We will forward other information on this matter in due course

THE UNDER SECRETARY OF STATE

DIRECTOR
DIRECTOR.
S. G. (T).
S. G. (P).
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.

Recd 31/1/44



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Trivice II *Per* II *Per* I
Rel. N° 272254/5800=A

Allegato

3040
Alla COMMISSIONE ALLEATA
DI CONTROLLO

Posts and Telecommunica-
tions Sub-Commission
ROMA

Registrazione N° CS/4/7/107
del 5 corr.

Oggetto: Ispettore Cav. Luigi Gioffrè.

Facendo seguito alla lettera del IC corrente, si informa che, avendo il Cav. Luigi GIOFFRÈ' dichiarato che avrebbe raggiunto la nuova sede di Foggia non appena le sue condizioni di salute glielo avessero consentito, furono disposti nei da lui confronti i necessari accertamenti medico-fiscali.

In attesa di conoscere l'esito della visita medica, si è intanto ritenuto opportuno di avvertire il Circolo delle Costruzioni di Napoli che, ove il Cav. GIOFFRÈ' non sia stato riconosciuto in condizioni di salute tali da non poter raggiungere la nuova residenza, egli dovrà essere invitato ad assumere nel termine di tre giorni il suo posto presso il Circolo di Foggia in Lucera, con la diffida, per il caso di inadempienza, delle dimissioni d'ufficio, ai sensi dello art. 46 del R.D. 30 dicembre 1923 n. 2966.

Si fa riserva di ulteriori comunicazioni.

IL SOTTOSCRITTO DI STATO

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489051 Ext. 400

31

In reply
refer to:

CS/4/7/109

23rd August, 1944

Subject : Italian Personnel.

To : Regional Commissioner No. 3 Region.
Att: Capt. J.A. Bridgeman (A).

Reference your CU-964 dated 21st August, 1944.

It is agreed that this is a matter to be
settled by the Italian Authorities.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Communications

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. ARMY.

30-1

CU-964

21 AUGUST 1944.

SUBJECT: Italian Personnel

TO : Director, Communications Sub-Commission.

1. This refers to previous correspondence, above subject and your file CS/4/7/84.
2. The attached is a translation of a letter received from Inspector Luigi Gioffré.
3. This question appears to the writer as a question that should be decided between the Inspector and the Italian Government. I don't understand why we should continue to worry with it.
4. This is sent to you for your information.

John A. Bridgeman
John A. Bridgeman
Capt. AUS.
P.W.&U. Section
Telecomm. Officer
Region 3, ACC.



272

TO : Director, Communications Sub-Commission.

1. This refers to previous correspondence, above subject and your file CS/4/7/84.

2. The attached is a translation of a letter received from Inspector Luigi Gioffré.

3. This question appears to the writer as a question that should be decided between the Inspector and the Italian Government. I don't understand why we should continue to worry with it.

4. This is sent to you for your information.



John A. Bridgeman
John A. Bridgeman
Capt. AUS.
P.W.&U. Section
Telecomm. Officer
Region 3, ACC.

572

DIRECTOR.	<i>[Signature]</i>
DDIRECTOR.	
S O I A.	
S O P I.	
CENSORSHIP.	
CHIEF CLERK.	

Received 22/8/84

30-2
Subject: Removal.

To : Headquarters Region 3, ACC. APO 394.

With reference to your letter dated 28 July 1944 by which I am informed that my removal to Foggia was postponed while waiting for an answer to my applying to be removed to Rome, I send you a copy of the following telegram No. 165.

"THE SUPERIOR MINISTRY BIDS YOU TO REACH AT ONCE THE CITY OF FOGGIA AS ASSIGNED FOR YOUR RESIDENCE. I BEG YOU TO LET ME KNOW AT ONCE THE DAY OF YOUR LEAVING"
DIRECTOR OF CIRCOLO CONSTRUCTION
PETRINI.

I ask you some instructions. Meanwhile I inform you that presently I cannot comply with the above order for some weeks because I am still sick.

I sent an answer to the Ministry.

Inspector

Luigi Gioffré.

JLH/tjj

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. 489081 : Extn. 400

5th August, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/107

Subject: Personnel (Luigi Gioffré).

To: The Director General of PP.TT.

Further to my CS/4/7/84 dated 26th July, 1944.

1. Attached is a letter from Luigi Gioffré requesting that if he cannot be left in Naples he would prefer to be transferred to Rome.

2. Will you please say what action you would now recommend?

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission

1 Incl.

1cc 32-1

370

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. ARMY.

2 August 1944.

Subject : Italian Personnel

To : Director, Communications Sub-Commission

1. This refers to previous correspondence above subject and your file CS/4/7/84.

2. Attached are letters received today from Inspector Luigi Gioffrè.

3. The English letter of 1/8/1944 was received this morning and as it was not clear I had him come to the office and write it in Italian a translation of this letter is attached.

4. He contradicts himself in that he says he cannot leave Naples due to his health in the first paragraph and in the second he asks for the transfer to Rome.

5. Passed to you for your information.

DIRECTOR
SUB-DIRECTOR
S. V. 114
A. C. P.
CENS. 114
CH. C. 114

Recd. 1144

John A. Briggman

Capt; AUS.
Telecomm. Officer
Regional, AGC.

Subject: Inspector of the State Telegraph Office.

To : H.Q. Region 3, APO 394, U.S. Army.

This is in reply to your letter dated 28 July 1944. I want to let you know that I need about 70.000 Lires to transport the furniture some where else, and there are family reasons for which my relatives cannot leave Naples (my wife is 65 years old she is sick and deaf) the Ministry is already informed. My health would not allow me to leave my family as it is two month that I am not working, because I have an organic exhaustion and nervous breakdown for insufficient food.

But I see the necessity to leave Naples because I cannot work in this office as all the employees are against me. So I ask you if it is possible to be transfered in Rome to the General Direction of the Telegraph, or to the Circolo Construction T.T. of Rome.

My salary amount to 110 Lires daily considering also the indemnities of war, it will be divided between me in Rome and my family in Naples. God will help us not to starve

Your truly

Naples 2/8/44.

Inspector Luigi Gioffrè.

28-3
To H.Q. Region 3. A.C.C. APO 394 U S A Army Naples
SUBJECT: Inspector for the State Telegraph Office.

In reply to your letter dated 28 inst I beg to notify as follows:
Besides the expense of over 70,000 lire and difficulty of transportation, there are very important family reasons which do not allow of me to move my family of Naples (grounds known to our Ministry) .
On the other side, my health condition does not afford to me to go away from my folks, who help and assist myself, I've been no more on duty during two months, owing to serious organic exhaustion and nervous breakdown, brought about by insufficient diet.
I ought to recognize, however, that in Naples cannot be any place for an uncompromising official, for the time being, so I thank you for the offer and beg of you to carry out my removal to our " Direzione Generale dei Telegrafi" or at least " Circolo Costruzioni" in Rome.

My salary (110 lire daily) will be shared between my family in Naples and myself in Rome. May God help us not to starve.
Your truly

Naples 1-8-1944

(Inspector Luigi Gioffrè)

Luigi Gioffrè

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

2nd August, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/

Subject : Italian Government Organization.

To : The Acting Chief Commissioner.

1. It is suggested that the Prime Minister should be approached with a view to abolishing the Ministry of Communications and re-constituting instead two Ministries, one for Posts and Telegraphs, the other for Transport.
2. The Ministry of Communication is a Fascist institution, brought about by Ciano. Previous to Fascism, the Italian organization had the two Ministries; the present Ministry of Communications building actually still carries the inscription 'Ministry of Posts and Telegraphs'.
3. The proposed restoration is of course also on the lines of the Governmental systems in America and Great Britain.
4. There are no advantages of appreciable value in combining the two functions, and they are not combined in the A.C.C. organization.
5. There are many advantages to be gained from separation of these entirely distinct organizations, chief among which would be the abolition of an entirely superfluous and useless office.
6. The proposal has the agreement of 366 Transportation Sub-Commission.

J. L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

R12/12

1103

26

HEADQUARTERS REGION IV
Allied Control Commission
APO 394

30 July 1944

TO : Communications Sub-Commission HQ, AOC.

SUBJECT: Italian Officials - Rieti Province.

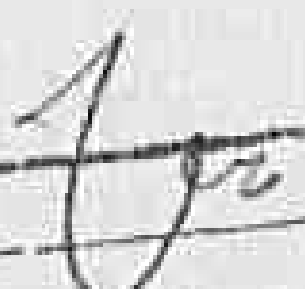
FILE NO: R4/ENG/17(3).

The names of the following Italian Officials
of the Province of Rieti have been forwarded to us
by the Provincial Commissioner of Rieti.

Provincial Directory of Postage & Telegraphs
Provincial Director - GRAZIANI Settimo
Correspondence Office Chief - CIONI Antonio
Telegraph Office Chief - PELLETIERI Giovanni
Cash Office Chief - DI FAZI Egidio


E.J. EDWARDS, Colonel
Regional Engineer.

365


DIRECTOR
D/DIRECTOR
B O I T
B O P
CENSORSHIP
CHIEF CLERK

Rit 2-8-44 EC

cs/4/7

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

29th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/ 101

Subject : Italian Personnel.

To : Director-General of PP.TT.

The attached application for reinstatement in
the Postal service is passed to you for consideration.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Incl: One letter.

264

HEADQUARTERS REGION IV
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

26 July 1944

R4 Postal 6.17

SUBJECT: D'Alfonso Arturo - Former Employee of Sora
(Prosinone) Post Office

TO: Communications Sub-Commission, ACC
(Postal Branch)

1. Attached communication from above named person together with a letter from the Bishop of Sora, is forwarded for attention.

2. Due to the circumstances related and the length of time which has elapsed it is believed that the matter should be handled by the Ministry.

3. The Provincial Director is being advised regarding the vacancy in the Sora post office.

Charles I. Turner
CHARLES I. TURNER
Major, AGD
Postal Officer

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
S. O. (T).
S. C. P).
CENS. SHIP.
CHIEF CLERK.

Recd. 28 July 44

263

HEADQUARTERS REGION IV
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

R4 Postal 6.18

25 July 1944

SUBJECT: D'Alfonso Arturo - Former Employee of Sora
(Frosinone) Post Office.

TO: Provincial Director, Postes and Telegraphs,
Rome.

1. A copy of the attached communication from the above named person is being referred to the Ministry for such attention or action as is warranted.

2. Your attention is directed to the statement regarding the present vacancy in the Sora post office and pending any action in this matter by the Ministry it is requested that arrangements be made to fill such vacancy.

C. I. J.

Copy:
Comm. Sub-Com. (Postal Br.)

CHARLES I. TURNER

Major, AGP
Postal Officer

1. Copia dell'unita dichiarazione della persona sopra menzionata è rimessa al Ministero per la competenza od i procedimenti autorizzati.

2. Si richiama la vostra attenzione sull'affermazione riguardante il presente stato vacante dell'ufficio postale di Sora e durante i procedimenti da parte del Ministero si chiede che si provveda a ricoprire tale posto vuoto.

1362

To the Senior Officer of the A M G
at the Prov. Directorate of Postes and Telegraphs
R O M E

I D'Alfonso Arturo son of late Pietro, resident in
Sora, ex-postal and telegraphic master

r e l a t e:

in 1931, for irregularities in the Sora post office, in spite of my non responsibility for them, as clearly proved, I was suspended from the service. The discipline board of the Administration, under the political influence of the moment, mastered by the inquiring inspector, which had that charge for his political position, wished to send me away definitively from the service with the motivation, "for loss of trust", in full contrast with the preceding provision taken by the same Administration for cases much more grave than mine, even with the sentence of the responsible postmasters.

My appeal to the State Council, under the Presidency of the same President who had headed the Administration Council (On. Rocco) could not obtain the result rightly hoped, either for the above circumstance, or for satisfaction of him who had to maintain and progress in the career through political merits. To the victim neither 42 years of uninterrupted and irreproachable service in 7 " Ricevitorie " nor the clear innocence for the non participation in the irregularities in Sora post office, were useful.

And to day, after so much as 13 years of hard sacrifices and undeserved mortifications, strong in my will and body, ready to resume the honest work which was always the purpose of my life

I a s k:

to be resumed in the service in Sora post office, which is vacant in these days, because the present postmaster asked to be exonerated from his task, having to reach his residence and his office.

361

Sora 20 July 1944

D'Alfonso Arturo

JLH/epo

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
AFC 394
Telephone 489081 Ext. 400

31st July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/93

Subject : "Circolo", Naples.

To : Regional Commissioner No. 3 Region.
Att: Capt. J.A. Bridgeman (A).

Reference your letter of 28th July, 1944.

1. There is nothing novel in the situation described, which is continually recurring and will continue to recur as boundaries between Government and A.C.C./A.M.G. cut across areas of companies.

2. For example S.E.T. direction has always been in Naples (A.M.G. area) whereas the area covered by the company has covered most Government territory.

3. In such cases the control exercised locally by A.M.G. should be as light as possible and reserved to purely local matters. On all questions involving personnel or work outside the local area, or personnel of the Directorate, the company should get directions from the Italian Government, passing its requests and replies through your office for information where desirable. Whenever your office is concerned in such matters, you should arrange for the "Circolo" to receive its instructions through the senior official of the Italian PP.TT. and not directly.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

360

Communications SC

7379

22

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. ARMY.

28 July 1944.

Subject: Circolo Constriction Naples.

To : Director, Communications Sub-Commission.

1. The attached is the translation of a letter received from the above Company.
2. There is some question in my mind just how it should be answered.
3. Please advise.

John A. Bridgman
Capt. AUS.
Telcomm. Officer
Region 3, ACC.

see 9323

359

RECEIVED
JUL 29 1944

1. The attached is the translation of a letter received from the above Company.
2. There is some question in my mind just how it should be answered.
3. Please advise.

John A. Bridgeman
 Capt. AUS.
 Telecom. Officer
 Region 3, ACC.

see 9323

359

DIRECTOR
DEPUTY DIR.
SEC. AD.
ASST. DIR.
CHIEF CLERK
RECEIVED 30/7/44

CS 4/7

TRANSLATION

SUBJECT : Transfer of the south Provinces under the jurisdiction of the Italian Government.

TO : Allied Control Commission.

According to official news reported in the paper "Risorgimento" of the 21st, all territories of the south of Italy are transferred to the Administration of the Italian Government as from the 20th July.

The territory of the Comune of Naples is excluded.

As the Provinces of Caserta, Avellino, Benevento, Campobasso and also Frosinone, Littoria, Aquila and Chieti depend on this Circle, it follows that the personnel stationed at Naples establishment, including those of this Directorate should remain under the Admin. while all the remaining depending personnel should be transferred under the jurisdiction of the Italian Government.

On this premise we beg you to be so kind as to define the new relations which will be established in the future between this Directorate and the Italian Government and between this Directorate and the agents stationed in the abovequoted territories.

From the technical point of view, works to be executed in province are closely connected with those to be executed in Naples, to which the majority of the communications which interest the aforesaid territories lead.

We beg you therefore also from this point of view, to furnish us with instructions concerning the line to be followed.

THE DIRECTOR
(Petrini).

358

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

27th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/91

Subject : Italian Personnel: Del Pino.

To : The Under-Secretary of State for FP.TT.

Reference your R/1/1234 dated 26th July, 1944.

Your statements are noted and the Scheda Personale
for Sig. ACOSTO has been received.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

357

Translation by Selan

REFERENCE : R/I/1294

Rome, 26th July 1964

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION

COMMUNICATION SUB COMMISSION

SUBJECT : Societa' Telefonica Tirrena.

Following verbal agreement with you on this matter we confirm our opinion with reference to the administrative profit that the TETI would have, if we can retain the present delegated procurator Comm. Giulio del Pino.

However, if for political reasons ^{it} is necessary to nominate an extraordinary Commissioner also for this Company, we think it would be better for the Company and for the Service, to nominate to this position Sig. Ing. Ettore Agostini, for whom we send you the attached Scheda Personale.

THE UNDER SECRETARY OF STATE

DIREZIONE

DIREZIONE

3.3.11

S. C. 2

C. P. 1.1

C. P. 1.2

Recd. 27.7.64.

21

Mod. 117

Rome, 26 Luglio 1944 104

CONFIDENTIAL

/tes

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

A/ la COMMISSIONE ALLEATA DI

CONTROLO

Posts and Telecommunications

Sub-Commission - ROMA -

Risposta al f. N.

ad

Segr. Sott.

Servizio

Dir.

Sec.

Prot. N. B/1/1224 Allegati

OGGETTO Società Telefonica Tirrena.

A seguito dei ripetuti colloqui intercorsi al riguardo riconfermiamo il nostro punto di vista circa il vantaggio amministrativo che conseguirebbe alla Società Telefonica Tirrena (STT) qualora fosse possibile conservare in carica l'attuale amministratore delegato Comm. Giulio DEL PINO.

Nella ipotesi però che per ragione di opportunità politica fosse ritenuto necessario nominare en che per tale Società un Commissario straordinario riteniamo che nell'interesse della Società e del servizio la miglior soluzione sarebbe quella di nominare a tale carica il Signor Ing. Ettore AGOSTI di cui ci riserviamo di farvi avere al più presto la scheda personale. (unity)

In merito ci teniamo ad ogni buon conto a vostra disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o notizia riteneste opportuno di richiederci.

IL SOTTOSCRITTO

355

A seguito dei ripetuti colloqui intercorsi al riguardo riconfermiamo il nostro punto di vista circa il vantaggio amministrativo che conseguirebbe alla Società Telefonica Tirrena (TTT) qualora fosse possibile conservare in carica l'attuale amministratore delegato Comm. Giulio DEL PINO.

Nella ipotesi però che per ragione di opportunità politica fosse ritenuto necessario nominare anche per tale Società un Commissario straordinario riteniamo che nell'interesse della Società e del servizio la miglior soluzione sarebbe quella di nominare a tale carica il Signor Ing. Ettore AGOSTI di cui ci riserviamo di farvi avere al più presto la scheda personale. (*unita*)

In merito ci teniamo ad ogni buon conto a vostra disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o notizia riteneste opportuno di richiederoci.

IL SOTTOSCRITTO

355

IL SOTTOSCRITTO

R. Pin

GOVERNO MILITARE ALLEATO

N.B. - Penalità severissime, di prigione e di ammenda sono previste per chiunque facesse delle dichiarazioni false nella presente scheda.

SCHEDA PERSONALE

1. Nome e cognome Italo Apostoli di o Adolfo
a) Luogo di nascita Roma b) Data di nascita 26.8.1898
2. Indirizzo attuale Corso V. H. Em. 229 a) Residenza permanente Roma
3. Professione ingegnere
4. Eravate iscritto al P. N. F.? si a) Da quando? 1932
5. Appartenevate ad uno dei seguenti gruppi (Sì o No):
a) Sansepolcrisi no b) Squadristi no c) M.V.S.N.? no
d) Se eravate nella Milizia, in quale delle seguenti unità avete prestato servizio? (Indicare con un SI od un NO l'unità e la data negli spazi rispettivi):

PERIODO DI SERVIZIO

(Specificare se servizio effettivo o nei quadri)

Milizia ordinaria?
Milizia Ferroviaria?
Milizia Postale?
Milizia Portuale?
Milizia Forestale?
Milizia Stradale?
Milizia Confinaria? no
Milizia Universitaria?
Milizia Antiacrea?

354

- a) Luogo di nascita Roma b) Data di nascita 26.8.1898
2. Indirizzo attuale C.so V. H. Im. 227 a) Residenza permanente Roma
3. Professione ingegnere
4. Eravate iscritto al P. N. F.? si a) Da quando? 1932
5. Appartenevate ad uno dei seguenti gruppi (Si o No):
- a) Sansepolcristi no b) Squadristi no c) M.V.S.N.? no
- d) Se eravate nella Milizia, in quale delle seguenti unità avete prestato servizio? (Indicare con un SI od un NO l'unità e la data negli spazi rispettivi):

PERIODO DI SERVIZIO
(Specificare se servizio effettivo o nei quadri)

Milizia ordinaria?	
Milizia Ferroviaria?	
Milizia Postale?	
Milizia Portuale?	
Milizia Forestale?	
Milizia Stradale?	
Milizia Confinaria?	<u>no</u>
Milizia Universitaria?	
Milizia Antiaerea?	
Milizia Artiglieria Marittima?	
«Moschettieri del Duce»?	
Battaglioni «M»?	

c) Se avete militato solo in tempo di guerra, siete entrato nella milizia da volontario o in seguito a regolare chiamata?

6. Avete ricoperto una delle seguenti cariche nel Partito Fascista (rispondete SI o NO e indicate i periodi di servizio o di ciascuna carica negli spazi rispondenti):

PERIODO DI SERVIZIO

- a) Segretario nel P. N. F.?
 b) Membro del Direttorio Nazionale?
 c) Segretario Federale?
 d) Membro del Direttorio Federale?
 e) Ispettore del Partito?
 f) Ispettore Federale?
 g) Segretario politico di un Fascio?
 h) Fiduciario di un Gruppo Rionale?
 i) Membro di un Gruppo Rionale?
 j) Capo-settore?
 k) Capo-nucleo?
 l) Una posizione autorevole nella G. I. L.?

 m) Una posizione autorevole nel G. U. F.?

 n) Una posizione autorevole nei Fasci Femmi-
 nili?
 o) Qualche altra carica nel Partito
 Quale?

7. Siete stato in qualche periodo membro dell'OVRA? Quando?
 8. Avete fatto parte dell'Ufficio politico dei CC. RR.? *no* Quando?
 9. Avete fatto parte di un ufficio politico della P. S.? Quando?
 10. Siete stato in qualche periodo funzionario in una delle seguenti organizzazioni:

PERIODO DI SERVIZIO

- a) in una Corporazione?

Quale?

- f) Ispettore Federale?
g) Segretario politico di un Fascio?
h) Fiduciario di un Gruppo Rionale?
i) Membro di un Gruppo Rionale?
j) Capo-settore? *no*
k) Capo-nucleo?
l) Una posizione autorevole nella G. I. L.?
m) Una posizione autorevole nel G. U. R.?
n) Una posizione autorevole nei Fasci Femminili?
o) Qualche altra carica nel Partito
Quale?

7. Siete stato in qualche periodo membro dell'OVRA? Quando?
8. Avete fatto parte dell'Ufficio politico dei CC. RR.? *no* Quando?
9. Avete fatto parte di un ufficio politico della P. S.? Quando?

10. Siete stato in qualche periodo funzionario in una delle seguenti organizzazioni:

- a) in una Corporazione?
Quale?
Denominazione della carica
b) di una Unione sindacale?
Quale? *no*
Denominazione della carica
c) In un Consorzio Agrario?
Quale?
Denominazione della carica

PERIODO DI SERVIZIO

.....

PERIODO DI SERVIZIO

d) In qualche altra organizzazione corporativa o sindacale? no

Quale?

Denominazione della carica

11. Indicate le cariche nazionali, provinciali o comunali - governative o parastatali - occupate da voi dal 1921, come segue:

NOME DELL'ISTITUTO

PERIODO DI SERVIZIO

MODI DI ASSUNZIONE

12. Indicate le principali fonti dei vostri introiti durante il regime Fascista:

FONTI

MEDIA ANNUALE

INTROITO DEL 1942

Stipendio

L. 70.000

L. 100.000

13. Avete prestato servizio militare? Sì a) In quale arma? artiglieria

b) Quando? 1917-1920 c) Quale grado rivestivate ultimamente? capitano

d) Dove avete prestato servizio? Levi di Senna - Torino

e) Siete stato « volontario » nella guerra civile Spagnola? no

f) Siete stato « volontario » nella campagna dell'Africa Orientale? no Del Nord Africa? no

g) Avete goduto di qualche esonero dal servizio militare? Sì

Per quale motivo? Disgiunte di L. Council Teleph.

14. Avete fatto parte dal 1922 in poi di qualche organizzazione politica diversa dal Partito Fascista? no Nome dell'organizzazione

Periodo di appartenenza?

12. Indicate le principali fonti dei vostri introiti durante il regime Fascista:

FONTI

MEDIA ANNUALE

INTROITO DEL 1942

Stipendio

STIPENDIO

TIMO - TE. TI

L. 20000

L. 100.000

13. Avete prestato servizio militare? *Sì*

a) In quale arma? *artiglieria*

b) Quando? *1917-1920* c) Quale grado rivestivate ultimamente? *capitano*

d) Dove avete prestato servizio? *Fronte di Spagna - Torino*

e) Siete stato « volontario » nella guerra civile Spagnola? *sì*

f) Siete stato « volontario » nella campagna dell'Africa Orientale? *sì* Del Nord Africa? *sì*

g) Avete goduto di qualche esonero dal servizio militare? *sì*

Per quale motivo? *Dirigente di Soc. Concessi Telegr.*

14. Avete fatto parte dal 1922 in poi di qualche organizzazione politica diversa dal Partito Fascista? *sì* Nome dell'organizzazione

Periodo di appartenenza?

GIURO CHE LE PRECEDENTI DICHIARAZIONI SONO VERE.

Firma *Storici*

Data *27.7.1944*

N.B. - Rileggete prima di consegnare la scheda, e se avete scritto il falso, correggete. Vi ricordiamo che le superiori dichiarazioni sono state fatte sotto giuramento e che pene severe sono stabilite per il falso giuramento.

Pagina riservata alle annotazioni dell'Ufficiale degli Affari Civili 2

ROMA 1944. TIPOGRAFIA TRUONE - VIA FILIPPO STURDINI, 6

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

27th July, 1944.

In reply
refer to: CS/4/7/90

Subject : Italian Personnel.

To : Under-Secretary of State for PP.TT.

Reference your S/8.0/1214 dated 25th July, 1944.

The appointments proposed in the letter are
approved.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Translation by Petrucci

REFERENCE : S/ S.O. / I2I4

Rome, July 25th 44

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION
COMMUNICATION SUB COMMISSION

SUBJECT: Names of Heads of Services

As I referred to you when I was entrusted with the General Direction of EP TT, according to agreement with you, I made arrangements so that every service dependant on me would continue working as previously.

Accordingly, I have temporarily discharged all Chiefs of Service, ~~and~~ other employees, who are purely antifascist, have been appointed as acting chiefs of the various Sections. On the matter, the order herewith enclosed has been issued.

Will you please approve and confirm the mentioned arrangements, which have a view to join the interest of the Service and to guarantee its continuity.

THE UNDER SECRETARY OF STATE

DIRECTOR.	<i>W</i>
DEPUTY DIRECTOR.	
S. O. D.	
S. C. P.	
CHIEF OF STAFF.	
CHIEF OF BUREAU.	
Recd. 27.7.44	

24 20

In view of the fact that we need the Services working again as previously;

Waiting for arrangements concerning readmission purge and defestation, supposed to be made as soon as possible by the pertaining authorities;

Having taken into consideration the circular issued by the President of Consiglio dei Ministri, dated 14th July, about statal and public employees, that states the appointment of acting Chiefs for the various Services, in order to have them reorganized and working again;

With the option to make arrangements for settling definitively the Service, when all the above practices will be accomplished and ministerial orders will be received;

I ORDER

The following employees ^{to} be appointed as acting Chiefs of the under mentioned Services, with effect from 17th July 44. They will be empowered to notify the General Direction which employees are to return to fulfil their requirements.

Chief Secretary	Comm. Dr. Renato QUARRA	VI
General Direction	Cav. Uff. Dr. Pietro GIORGIANNI	V
I service	Comm. Anton Luigi DI SARRATO	VI
II service	Comm. Dr. Armando DANESI	V
Servizio Lavori e Patrimonio	Comm. Dr. Vittorio NICCOLI	VI
III service	Comm. Paolo NOVI	VI
IV service	Comm. Augusto CATRANEO	V
Ispettorato Generale Movimento	Comm. Pietro GUALTIERI	VI
V service	Cav. Uff. Dr. Vittorio FRASCETTI	VIII
Ragioneria Centrale	Comm. Settimio AURINI	VI
VI service	Traffico T e R.T. Cav. Uff. Remo MARCUCCI	VI
Ispettorato Generale Sperimentale	Comm. Dr. Cesare ALBANESE	V
Istituto Sperimentale	Comm. Giuseppe SACCELLI	VI
VII service	Cav. Federico PATRONI	VIII
Central Office C/C	Ing. Enrico MONTI	VI
Azienda di Stato per i Servizi Telefonici	Cav. Ing. Enrico MONTI	VI


MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Comms.
Roma, 25 luglio 1944

Alle COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications
Sub-Commission

N. S/8.0/1214

spos. al N.

R C M A

OGGETTO: Nomina Capi Servizio.--

Nomina di Capo di Servizio

Come verbalmente indicatovi in occasione della mia assunzione della Direzione Generale delle Poste e Telegrafi in seguito ad accordi con voi intercorsi, ho dovuto disporre che ogni servizio da me dipendente continuasse a funzionare e riprendesse il suo ritmo esecutivo.

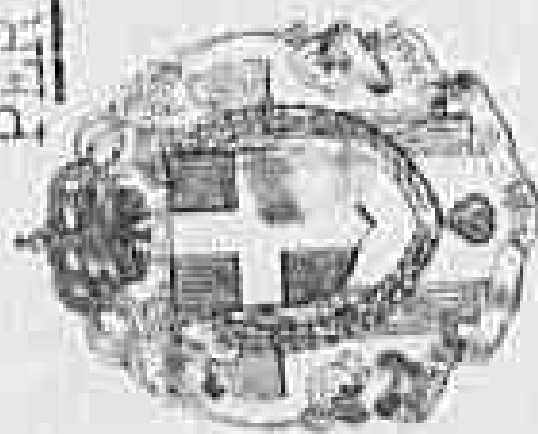
A tal uopo dichiarando sospesi tutti i capi servizio in carica, ho disposto che funzionari sicuramente antifascisti assumessero tempestivamente la reggenza dei vari servizi ed ho emanato pertanto, l'ordine che allego in copia.

Vi saremmo molto grati se voleste ratificare le disposizioni stesse prese nell'interesse del servizio ed al semplice scopo di garantirne la continuità.

IL SOTTOSGREGARIO DI SEGRETO 350

[Signature]

PER IL CAPO DELLA SEGRETERIA



Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI
SOTTOSEGRETARIATO PER LE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

N° 410/E. di prot.

Constatata l'assoluta necessità di far riprendere immediatamente ai servizi il loro normale funzionamento;

in attesa dei provvedimenti di rimissione, epurazione e defascistizzazione che le Autorità competenti assumeranno nel tempo più breve;

preso atto della circolare diramata dal Presidente del Consiglio dei Ministri in data 4 luglio 1944 nei riguardi degli impiegati dello Stato e delle Amministrazioni pubbliche, con la quale si prevede la nomina di reggenti temporanei dei vari Servizi allo scopo di consentire l'immediato loro riordinamento e funzionamento;

con riserva di provvedere alla definitiva sistemazione dei servizi stessi ad ultimazione avvenuta delle pratiche di cui sopra, e ad avvenuto ricevimento di ordini ministeriali al riguardo;

D I S P O N G O

che a decorrere da lunedì 17 luglio c.a. i seguenti funzionari siano investiti temporaneamente della carica di Reggente dei Servizi sottoindicati con la facoltà di proporre alla Direzione Generale il richiamo in servizio dei funzionari la cui opera si rendesse mano a mano necessaria:

Capo della Segreteria
Direzione Generale
Servizio I°
Servizio II°
Servizio Lavori e Patrimonio
Servizio III°
Servizio IV°
Ispett. Gen. Movimento
Servizio V°
Regioneria Centrale
Servizio VI°

QUARRA
GIORGIANNI
DI SABBATO

DANESI
NICOLÒ
NOVI
CATTANEO
GUALTIERI
FRASCHETTI
AURINI

comm. dott. Renato VI
Cav. Uff. dott. Pietro V
Comm. Anton Luigi VI

Comm. ing. dott. Armando V
Comm. dott. Vittorio VI
Comm. Paolo VI
Comm. Augusto V
Comm. Pietro VI
Cav. Uff. dott. Vittorio VIII
Comm. Settimio VI

VI

Per. Remo

Servizio Con. Traffico

glio dei Ministri in data 4 luglio 1944 nei riguardi degli impiegati dello Stato e delle Amministrazioni pubbliche, con la quale si prevede la nomina di reggenti temporanei dei vari Servizi allo scopo di consentire l'immediato loro riordinamento e funzionamento;

con riserva di provvedere alla definitiva sistemazione dei servizi stessi ad ultimazione avvenuta delle pratiche di cui sopra, e ad avvenuto ricevimento di ordini ministeriali al riguardo;

D I S P O N G O

che a decorrere da lunedì 17 luglio c.a. i seguenti funzionari siano investiti temporaneamente della carica di Reggente dei Servizi sottoindicati con la facoltà di proporre alla Direzione Generale il richiamo in servizio dei funzionari la cui opera si rendesse mano a mano necessaria:

Capo della Segreteria	QUARRA	comm.dott. Renato	VI
Direzione Generale	GIORGIANNI	Cav. Uff. dott. Pietro	V
Servizio I°	DI SABBATO	Comm. Anton Luigi	VI
Servizio II°			
Servizio Lavori e Patrimonio	DANESI	Comm. ing. dott. Armando	V
Servizio III°	NICOLO'	Comm. dott. Vittorio	VI
Servizio IV°	NOVI	Comm. Paolo	VI
Ispett. Gen. Movimento	CATTANEO	Comm. Augusto	V
Servizio V°	GUALTIERI	Comm. Pietro	VI
Ragioneria Centrale	FRASCHETTI	Cav. Uff. dott. Vittorio	VIII
Servizio VI°	AURINI	Comm. Settimio	VI
Ispett. Gen. Traffico T. e R.T.	MARCUCCI	Cav. Uff. Reno	VI
Istituto Sperimentale	ALBANESE	Comm. dott. Cesare	V
Servizio VII°	MAZZELLI	Comm. Giuseppe	VI
Ufficio Centrale C/C	PATRONI	Cav. Federico	VIII
Azienda di Stato per i Servizi Telefonici	MONTIRONI	Cav. ing. Enrico	VI

IL SOTTOSEGRETARIO

Fo A. FANO

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

27th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/58

Subject : Italian Personnel.

To : The Under-Secretary of State for PP. TT.

Reference your S/S.O/1217 dated 26th July, 1944.

1. There is no objection to the proposed appointments,
viz
- a. Comm. TROTTA to be Director of the 'Circolo', Bari.
 - b. Cav. SURACE, at present acting Director of the
Bari Circolo, to revert to Telegraph Director Bari.
 - c. Comm. DIQUOLIELLO to be Inspector, Rome.
 - d. Comm. GUERRIERI to be Inspector, Palermo.
 - e. Comm. HUBER to be Provincial Director, Naples.

J.L.HENDERSON 348

Colonel

Director, Communications Sub-Commission

Copy to: C.S.O. No.2 District (ref (a) and (b) above).
Regional Commissioner No.1 Region.
(Att: Major Frevelyan ref (d) above)
Regional Commissioner No.3 Region.
(Att: Major Green ref (e) above)

Translation by Petrigiani

REFERENCE : S/ 8.0/ 1217

Rome, July 26th 44

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION

COMMUNICATION SUB COMMISSION

SUBJECT : Movement of employees.

We notify this Sub Commission concernig the return in liberated areas of Comm. Trotta, a clever man, Director of Construction Circolo. Hence, this Ministry is inclined to entrust him with the Direction of Bari Construction Circolo, which, after the difficulties had with the allied authorities of which you are aware, was provisionally handed over to the local Telegraph Director, Cav. Surace. If the movement could take place, Cav. Surace will have again his previous job.

Meanwhile we forward for your attention that the supposed substitution of Comm. Guerrieri for Comm. Giorgianni as a new Provincial Director of Naples, did not take place because of the urgent military situation and the consequent occupation of Rome.

Instead of the only change between Comm. Guerrieri and Comm. Giorgianni, the movement would take place as follow:

- Comm. Di Guglielmo, Ministerial Inspector for Sicily in Palermo, moved as a General Technical Inspector to the Ministry of Communication in Rome.
- Comm. Guerrieri moved to Palermo from Naples as a Ministerial Inspector for Sicily.
- Comm. Huber, Superior central Inspector at the Ministry, appointed Provincial Director of Naples.

Will you please take consideration the above mentioned movements so that permission for action to be taken can be granted.

347

THE UNDER SECRETARY OF STATE

DISPATCH	
DD FORM	<i>Lein</i>
S D	
S C	
CE	
CO	
<i>Recd. 27.7.44</i>	

/tes

M. 162

Roma, 26 luglio 1944



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAPHI

A/14. COMMISSIONE ALIBATA DI

CONTROLLO

Poste And Telecommunications

Sub-Commission - R O M A -

Reposta d. J. N.

Dir. Sec.

Servizio
Prot. N. S/8.0/1217

Allegati

OGGETTO Movimento di funzionari dirigenti.

Movement of employees

per doverosa comunicazione informiamo Cotesta
spettabile Commissione, che essendo rientrato in territorio
liberato il Comm. TROTTA, abile e capace Direttore di Circolo
delle Costruzioni, questo Ministero avrebbe deliberato di af-
fidare a lui la Direzione del Circolo delle Costruzioni di
Bari, che, dopo i noti incidenti avvenuti con le Autorità Al-
leate, è stato provvisoriamente affidato al Direttore del Te-
legrafo locale, Cav. SURACE, il quale evidentemente rientra con
tale movimento, al suo precedente incarico.

Nel contempo facciamo presente a Cotesta spettabile
Commissione, che il movimento previsto nella carica di
Direttore Provinciale di Napoli tra il Comm. GUERRIERI e il
Comm. GIORGIANNI, non ha avuto luogo a causa della precipitata
situazione militare e della conseguente occupazione di Roma.

In luogo del semplice scambio tra il Comm. GUERRIERI
e il Comm. GIORGIANNI, il movimento pertanto avrebbe luogo come
segue:

- Comm. DI GUOLLEMO Ispettore Ministeriale per la Sicilia e
Palermo, trasferito quale Ispettore Generale Tecnico, presso
il Ministero delle Comunicazioni in Roma;
- Comm. GUERRIERI, trasferito da Napoli a Palermo, in qualità di

Per doverosa comunicazione informiamo Cotesta
spettabile Commissione, che essendo rientrato in territorio
liberato il Comm. TROMA, abile e capace Direttore di Circolo
delle Costruzioni, questo Ministero avrebbe deliberato di af-
fidare a Lui la Direzione del Circolo delle Costruzioni di
Bari, che, dopo i noti incidenti avvenuti con le Autorità Al-
leate, è stato provvisoriamente affidato al Direttore del Te-
legrafo locale, Cav. SURACE, il quale evidentemente rientra con
tale movimento, al suo precedente incarico.

Nel contempo facciamo presente a Cotesta apetta-
bile Commissione, che il movimento previsto nella carica di
Direttore Provinciale di Napoli tra il Comm. GUERRIERI e il
Comm. GIORGIANNI, non ha avuto luogo a causa della precipitata
situazione militare e delle conseguente occupazione di Roma.

In luogo del semplice scambio tra il Comm. GUERRIERI
e il Comm. GIORGIANNI, il movimento pertanto avrebbe luogo come
segue:

- Comm. DI GIULIANO Ispettore Ministeriale per la Sicilia e
Palermo, trasferito quale Ispettore Generale Tecnico, presso

Il Ministero delle Comunicazioni in Roma;

- Comm. GUERRIERI, trasferito da Napoli a Palermo, in qualità di
Ispettore Ministeriale per la Sicilia;

- Comm. HUBER U. Ispettore Superiore Centrale presso il Mini-
stero, nominato Direttore Provinciale di Napoli.

Vi saremmo grati se prendeste atto dei movimenti
sopra indicati, dandoci il benestare per la pratica attuazione.

IL SOTTOSCRITTO
P. J. M.

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489051 Ext.400

27th July, 1944.

In reply
refer to: CS/4/7/87

Subject : Italian Personnel, S.I.R.T.I.

To : The Under-Secretary of State for PP.TT.

Reference your S/S.C/1215 dated 25th July, 1944.

The appointment of Ing. FLORENZANO Raffaele
as Commissary for the S.I.R.T.I. is approved.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Copy to: C.S.C., L.of C. Italy.

345

TRANSLATION BY SELAN.

RC 25/7/1944

TO:
ALLIED CONTROL COMMISSION-POSTS AND TELECOMMUNICATIONS SUB-COMMISSION.
R O M E.

SUBJECT: Nomination of Commissioner.

With regard to your request concerning the reorganisation of the maintenance services of the national route, we point out that in order to deal with all the questions between the ASST and the SIRT, we are absolutely in need of dealing with a Commissioner of the SIRT, who can agree to arrangements and conventions and decide open questions.

On this purpose we confirm that it is opportune to appoint Ing. Florenzano Raffaele, actually Procurator Director of SIRT Office at Rome.

We ask for your answer on the matter, and we attach the Scheda personale of the designated person.

THE UNDER SECRETARY OF STATE.

REF.: S/30/1215

DEPARTMENT
DIRECTOR
S C P
S C P
S C P
S C P
S C P

Recd. 27-7-44

344

/tes
MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Roma, 25 luglio 1944

N. 8/8.0/1215

spos al N.

ALLA COMMISSIONE ALIATA DI CONTROLLO
Poste and Telecommunications
Sub-Commission - R O M A -

OGGETTO:

Nomina Commissario

Nomination of Commissioner

A seguito a quanto da voi richiestoci circa la riorganizzazione dei servizi di manutenzione del cavo nazionale, vi facciamo presente che per la trattazione di tutte le questioni esistenti tra l'A.S.S.T. e la S.I.R.T.I. sarebbe assolutamente necessario poter trattare un con Commissario della Società S.I.R.T.I. che avesse i poteri per stipulare accordi e convenzioni e transigere questioni pendenti.

A tal uopo riconfermiamo il nostro convincimento essere opportuno nominare l'ingegnere FLORENZANO Raffaele attualmente Procuratore Direttore dell'Ufficio S.I.R.T.I. di Roma.

Restiamo in attesa delle vostre comunicazioni al riguardo e alleghiamo ad ogni buon conto la scheda della persona indicatavi.

343

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

GOVERNO MILITARE ALLEATO

N.B. - Penalità severissime, di prigione e di ammenda sono previste per chiunque facesse delle dichiarazioni false nella, presente scheda.

SCHEDA PERSONALE

1. Nome e cognome FIORENZANO Raffaele di o fu Pasquale
 a) Luogo di nascita Rivello(Potenza) b) Data di nascita 12.9.1900
 2. Indirizzo attuale Corso Trieste 52 a) Residenza permanente Roma
 3. Professione Ingegnere - Procuratore e Direttore Ufficio Sirti Roma
 4. Eravate iscritto al P.N.F.? SI a) Da quando? marzo 1925
 5. Appartenevate ad uno dei seguenti gruppi (Sì o No)

a) Sansepolcristi? NO b) Squadristi? NO

c) M. V. S. N.? NO

d) Se eravate nella Milizia, in quale delle seguenti unità avete prestato servizio? (Indicare con un SI od un NO l'unità e la data negli spazi rispettivi).

PERIODO DI SERVIZIO

(Specificare se servizio effettivo o nei quadri)

Milizia ordinaria? NO

Milizia Ferroviaria? NO

Milizia Postale? NO

Milizia Portuale? NO

Milizia Forestale? NO

Milizia Stradale? NO

Milizia Confinaria? NO

Milizia Universitaria? NO

Milizia Antiaerea? NO

342

a) Luogo di nascita Rivello(Potenza) b) Data di nascita 12.9.1900
 2. Indirizzo attuale Corso Trieste 52 a) Residenza permanente Roma
 3. Professione Ingegnere - Procuratore e Direttore Ufficio Sirti Roma
 4. Eravate iscritto al P. N. F.? SI a) Da quando? marzo 1925

5. Appartenevate ad uno dei seguenti gruppi (SI o NO)

a) Sansepolcristi NO b) Squadristi NO c) M. V. S. N.? NO

d) Se eravate nella Milizia, in quale delle seguenti unità avete prestato servizio? (Indicate con un SI od un NO l'unità e la data negli spazi rispettivi):

PERIODO DI SERVIZIO

(Specificare se servizio effettivo o nei quadri)

Milizia ordinaria? NO

Milizia Ferroviaria? NO

Milizia Postale? NO

Milizia Portuale? NO

Milizia Forestale? NO

Milizia Stradale? NO

Milizia Confinaria? NO

Milizia Universitaria? NO

Milizia Antiaerea? NO

Milizia Artiglieria Marittima? NO

Moschettieri del Duce? NO

Battaglioni "M"? NO

e) Se avete militato solo in tempo di guerra, siete entrato nella milizia da volontario o in seguito a regolare chiamata?

6. Avete ricoperto una delle seguenti cariche nel Partito Fascista (rispondete SI o NO e indicate i periodi di servizio o di ciascuna carica negli spazi rispondenti):

PERIODO DI SERVIZIO

- a) Segretario nel P. N. F.? no
- b) Membro del Direttorio Nazionale? no
- c) Segretario Federale? no
- d) Membro del Direttorio Federale? no
- e) Ispettore del Partito? no
- f) Ispettore Federale? no
- g) Segretario politico di un Fascio? no
- h) Fiduciario di un Gruppo Rionale? no
- i) Membro di un Gruppo Rionale? no
- j) Capo-settore? no
- k) Capo-nucleo? no
- l) Una posizione autorevole nella C. I. L.? no
- m) Una posizione autorevole nel G. U. F.? no
- n) Una posizione autorevole nei Fasci Femminili? no
- o) Qualche altra carica nel Partito

Quale? nessuna

7. Siete stato in qualche periodo membro dell'OVRA? no Quando? ==
8. Avete fatto parte dell'Ufficio politico dei CC. RR.? == Quando? ==
9. Avete fatto parte di un ufficio politico della P. S.? no Quando? ==
10. Siete stato in qualche periodo funzionario in una delle seguenti organizzazioni:

PERIODO DI SERVIZIO

a) in una Corporazione? nono

g) Segretario politico di un Fascio? no

h) Fiduciario di un Gruppo Rionale? no

i) Membro di un Gruppo Rionale? no

j) Capo-settore? no

k) Capo-nucleo? no

l) Una posizione autorevole nella G. I. L.? no

m) Una posizione autorevole nel G. U. F.? no

n) Una posizione autorevole nei Fasci Femminili?
no

o) Qualche altra carica nel Partito

Quale? nessuna

7. Siete stato in qualche periodo membro dell'OVRA? no Quando? ==

8. Avete fatto parte dell'Ufficio politico dei CC. RR.? == Quando? ==

9. Avete fatto parte di un ufficio politico della P. S.? no Quando? ==

10. Siete stato in qualche periodo funzionario in una delle seguenti organizzazioni:

a) in una Corporazione? no

Quale? no

Denominazione della carica ==

b) di una Unione sindacale? no

Quale? ==

Denominazione della carica ==

c) In un Consorzio Agrario? no

Quale? ==

Denominazione della carica ==

PERIODO DI SERVIZIO

PERIODO DI SERVIZIO	
d) In qualche altra organizzazione corporativa o sindacale?	nessuna
Quale?	=
Denominazione della carica	=
11. Indicate le cariche nazionali, provinciali o comunali - governative o parastatali - occupate da voi dal 1921, come segue:	
NOME DELL'ISTITUTO	PERIODO DI SERVIZIO
	MODO DI ASSUNZIONE
12. Indicate le principali fonti dei vostri introiti durante il regime Fascista:	
FONTI	MEDIA ANNUALE
Solo stipendio SIRTI	INTROITO DEL 1942
13. Avete prestato servizio militare? si	
a) In quale arma?	Fanteria
b) Quando?	1918
c) Quale grado rivestivate ultimamente?	Soldato
d) Dove avete prestato servizio?	39 ^a Fanteria Napoli
e) Siete stato « volontario » nella guerra civile Spagnola?	no
f) Siete stato « volontario » nella campagna dell'Africa Orientale?	no
g) Avete goduto di qualche esonero dal servizio militare?	si
Per quale motivo?	appartenente alla SIRTI
14. Avete fatto parte dal 1922 in poi di qualche organizzazione politica diversa dal Partito Fascista?	
Nome dell'organizzazione	=
Periodo di appartenenza?	=
15. Se siete stato con qualsiasi attività impiegato con qualsiasi comando, agenzia, o qualsiasi sorta di organizzazione tedesca, data, pieni particolari.	

12. Indicate le principali fonti dei vostri introiti durante il regime Fascista:

FONTI

MEDIA ANNUALE

INTROITO DEL 1942

Solo stipendio Sirti

13. Avete prestato servizio militare? si a) In quale arma? Fanteria
 b) Quando? 1918 c) Quale grado rivestivate ultimamente? Soldato
 d) Dove avete prestato servizio? 39^a Fanteria Napoli
 e) Siete stato « volontario » nella guerra civile Spagnola? no
 f) Siete stato « volontario » nella campagna dell'Africa Orientale? no Del Nord Africa? no
 g) Avete goduto di qualche esonero dal servizio militare? si

Per quale motivo? appartenente alla Sirti

14. Avete fatto parte dal 1922 in poi di qualche organizzazione politica diversa dal Partito Fascista? no
 Nome dell'organizzazione ==

Periodo di appartenenza? ==

15. Se siete stato con qualsiasi attività impiegato con qualsiasi comando, agenzia, o qualsiasi sorte di organizzazione tedesca, data, pieni particolari.

In caso di risposta negativa un appunto firmato a tale riguardo sarà scritto nel tergo della « Scheda Personale ».

GIURO CHE LE PRECEDENTI DICHIARAZIONI SONO VERE.

Data 19 luglio 1944

Firma

N. B. - Rileggete prima di consegnare la scheda, e se avete scritto il falso, correggete. Vi ricordiamo che le superiori dichiarazioni sono state fatte sotto giuramento, e che pene severe sono stabilite per il falso giuramento.

Pagina riservata alle annotazioni dell'Ufficiale degli Affari Civili.

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

27th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/86

Subject : Italian Personnel (Dr. Sannio)

To : The Under-Secretary of State for PP.TT.
Reference your S/13/1207 dated 25th July, 1944.

Approval is given for the appointment of Dr.
Luigi Sannio as Commissary for Italcables.

J. L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

TRANSMISSION BY PETRIGNANI

TO THE :

Allied Control Commission
Communications Sub-Commission

Subject : Italcable.

We notify this Sub-Commission concerning action taken by the Allied Police in regards with the arrest of the General Director of Italcable Company, Doctor Spinelli.

Owing to the present critical situation of the Company made worse by the absence of the General Director we think to be most urgent to create a Commissary and we propose Doctor Luigi Sannio (Whom the enclosed memorandum concerns).

We are willing to give this Sub-Commission any other information which would be required.

Under-Secretary of State.

Recd. 26.7.44.
RECEIVED
JUL 26 1944
U.S. DEPT. OF STATE
COMMUNICATIONS SECTION
Us

340

Doctor Eng. Luigi Sanna

He was born at Bitti (Nuoro), June 3rd 1884.

Specialized Engineer in Electrotechnical branch - graduated at London University.

Principal Engineer of Italcable 1926 to 1943.

He was concerned with the setting of submarine cables of Italcable, before as an Engineer of Pirelli Company and then as an Engineer of Italcable itself. He had a part studying and effecting projects concerning the technical establishments of the company in Italy and abroad; testing the submarine cables in the English factories; repairing them on English and German ships.

He was always in touch with American and English Telegraph Companies. Because of the fact that several times he was entrusted with the execution of important works and because of his profound studies, he is acquainted with all technical and commercial problems which connect the Italcable to the United Companies Western Union and Commercial Cable; to the RCA and to all the other telecommunications companies in the world.

He has suffered persecution by the fascists on account of his liberal and democratic opinions, result of having lived among English peoples.

He was arrested by the Gestapo, being charged to be in contact with the enemy, and taken to prison in Via Tarso. Hence he succeeded escaping with another political prisoner by means of a rope. The Germans promised ~~20~~ 200,000 marks in order to get him again.

He was never inscribed to the Fascist Party and never actually inscribed to any party.

He lives in Via dei Martiri Fascisti 19, Rome.

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Roma, 25 luglio 1944

N. 5/13/1207

Risposta al N.

Alla COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications
Sub-Commission - ROMA -
Riservata alla Persona del Maggiore SCUDER

OGGETTO: Italcable.-

Riteniamo doveroso sottolineare a cotesta rispettabile Commissione il fatto avvenuto alla Società Italcable circa l'intervento presso detta Società della polizia Alleata e l'arresto del Direttore Generale Dottor Spinelli.

Data l'attuale critica situazione della Società e data la gravità in cui essa si viene a trovare a causa dell'assenza del Direttore Generale, si considera della massima urgenza la nomina di un Commissario che si propone nella persona del Dottor Luigi Sanna di cui all'allegato pro-memoria.

Si rimane a disposizione di questa rispettabile Commissione per qualsiasi ulteriore informazione che al riguardo ritenesse opportuna.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

338

COPIA

NOTE. ING. LUIGI SANNO

Nato a Bitti, (Nuoro), il 3 giugno 1884.

Ingegnere specializzato in elettrotecnica con laurea conseguita nell'Università di Londra.

Ingegnere Principale della Italcable dal 1926 al 1943.

Ha preso parte alla posa dei cavi sottomarini della Italcable, prima come Ingegnere della Società Pirelli, e, in seguito, come Ingegnere della Italcable stessa. Ha contribuito allo studio e alla realizzazione dei progetti inerenti alle installazioni tecniche della Società, in Italia e all'Estero; ai collaudi dei cavi sottomarini nelle Fabbriche inglesi; alle riparazioni dei medesimi su navi inglesi e tedesche.

E' stato sempre a contatto con le Compagnie telegrafiche americane e inglesi dove conta larghe simpatie e, in seguito ai molteplici incarichi ricevuti e ai suoi studi speciali, conosce tutti i problemi tecnici, di traffico e commerciali che legano la Italcable alle Compagnie associate Western-Union e Commercial-Cable, alla RCA e a tutte le altre Compagnie mondiali di Telecomunicazioni.

Perseguitato dal fascismo per la sua immutata fede liberale democratica, frutto della sua vita trascorsa nell'ambiente inglese.

Arrestato dalla Gestapo sotto l'accusa di intelligenza con il nemico e rinchiuso nelle carceri di via Tasso, riuscì ad evadere calandosi con un altro imprigionato politico dal quarto piano con una fune. Sul suo capo venne posta una taglia di 200.000 marchi.

Non si iscrisse mai al partito fascista, attualmente non è iscritto ad alcun Partito.

Il suo domicilio è: Viale Martiri fascisti 19 Roma

JLA/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext.400

26th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/84

Subject: Italian Personnel.

To: Regional Commissioner, Region 3, A.C.C.
Att: Capt. J.A. Bridgeman (A).

Reference your letter on the subject of Luigi Gioffre'.

1. The matter has been discussed with the Director - General of P.P.T., and you are requested to make the following reply, which has the D.C.'s agreement:

"The investigation made in Naples was carried out by an official in whom both the Italian and A.C.C. authorities have complete confidence and no re-trial will be considered.

The recommendation in the finding of the inquiry that Luigi Gioffre' should be transferred from Naples has been approved by both the Italian and A.C.C. authorities and will be carried out.

However, to avoid unnecessary hardship, if Luigi Gioffre' will state any location in Italy to which he would prefer to be transferred consideration will be given to his wishes. His transfer to Foggia will be postponed for sufficient time for his reply to be received and considered."

3.6

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Copy to: The Director General of P.P.T., Roma.

see 28-1
13-1
29

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. ARMY.



Naples 22 July 1944.

Subject: Employee Luigi Gioffrè, Naples.

To : Director, Communications Sub-Commission.

1. The attached is the petition sent to AMGOT (ACC) as mentioned in the note addressed to Capt. Bridgeman.
2. This is passed to you for your information.
3. No action will be taken unless instructed to do so by your Office.

John A. Bridgeman
John A. Bridgeman
Capt. AUS.
Telecomm. Officer
Region 3, ACC.

4

DIRECTOR _____
DEPUTY DIRECTOR _____
S. O. P. _____
CENT _____
CH _____

Recd 24.7.44

335

22-7-1944

To Cap. J. Bridgeman A.C.C.

Naples

I forward to you one copy of the petition
that I have sent to ANGOT (A.C.C.).

I will be very obliged if you grant it
with a polite and good attention.

Thanking you too much, I remain Yours truly

Luigi Cioppa

TO THE ALLIED MILITARY GOVERNMENT

ALLIED CONTROL COMMISSION RAPIDS

C. U. 13-3

As an inspector of the public telegraph of the State, I have asked the post-office Department for the revocation of my illegal transfer and the completion of the inquiry provoked by me against Comm. Enrico Rossi, manager of the telegraph constructions, section, and against the inspector Eng. Ernesto Lamberti. The above named Department replied that they could do nothing, because "THIS AREA IS STILL ADMINISTERED BY AMGOT WHO, AFTER HAVING KNOWN DETAILS OF THE INQUIRY, HAS AFFIRMED THE MEASURE ORDERING ITS PROMPT EXECUTION."

If it is true all that is said by the Department, I must suppose that AMGOT has not well known the inquiry resulted and illegal proposed measures.

For that I state shortly as follows:

In spite of my timely protestes, the inquiry was committed to Comm. DiGuglielmo who is without an inspecting technic and is also an old friend of Mr Rossi and Mr Lamberti.

The inquiry as ascertained the following principal facts:

- 1) Technical and administrative deficiency of Mr Rossi and Eng. Lamberti, who is with a physical ineptitude too.
- 2 rd) Their moral unworthiness for abuses, bringing a loss to the revenue and deriving a private gain from their public office.
- 3 rd) Association composed by Mr Rossi and Mr Lamberti on the purpose to do continually a contraband through the accomplicity of the telegraph wire's keepers and using also some military lor-

HAVING KNOWN DETAILS OF THE INQUIRY, HAS AFFIRMED THE MEASURE ORDERING ITS PROMPT EXECUTION."

If it is true all that is said by the Department, I must suppose that AMGOT has not well known the inquiry resulted and illegal proposed measures.

For that I state shortly as follows:

In spite of my timely protestes, the inquiry was committed to Comm. DiGuglielmo who is without an inspecting technic and is also an old friend of Mr Rossi and Mr Lamberti.

The inquiry as ascertained the following principal facts:

- 1) Technical and administrative deficiency of Mr Rossi and Eng . Lamberti, who is with a phisical ineptitude too.
- 2 rd) Their moral unworthiness for abuses, bringing a loss to the revenue and deriving a private gain from their public office.
- 3 rd) Association composed by Mr Rossi and Mr Lamberti on the purpose to do continually a contraband through the accomplicity of the telegraph wire's keepers and using also some military lorries that they got falsely from the Italian Navy.

All this facts are crimes which are under the penal code's sanctions. The law N.2960 concerning the public employees provides for these crimes the removing from office.

No charge was done against me in spite of my adversaries who wished to strike me.

The inquiring inspector ascertained that Mr Rossi is not able to manage the Section and he proposed to transfer him to manage the telegraph office.

No measure was proposed against Mr Lamberti because his misdoing was passed over in silence and also because he is a liaison officer with AMGOT.

On the contrary, only for having reported the faults and crimes of other people, I have been transferred getting in this manner the most grave, inhuman, immoral, illegal and arbitrary punishment.

It is GRAVE because now it is financially hurtful than a discharge. It is INHUMAN because the department knows well my family's conditions which don't let me to go far from my relatives. For this reason in the year 1941 it was allowed me to renounce the managing of Messina section, which is the most important section of Italy, and so I came back to Naples after eight years of fascist exile.

It is IMMORAL because, they help bad and not able people while they punish only who has denounced their criminal activity.

It is ILLEGAL because the transfer is only ordered for provable service reasons and never it is allowed as a punishment (art. 56 and following of R.D.L. 2960 on the 31-12-1923).

It is ARBITRARY because no charge has done, no defence is permitted and the punishment is at will off department, may-be for all my career too.

These methods are similar the fascist ones which have brought shame to the Administration and to Italy.

AUGOT.

On the contrary, only for having reported the faults and crimes of other people, I have been transferred getting in this manner the most grave, inhuman, immoral, illegal and arbitrary punishment.

It is GRAVE because now it is financially hurtful than a discharge. It is INHUMAN because the department knows well my family's conditions which don't let me to go far from my relatives. For this reason in the year 1941 it was allowed me to renounce the managing of Messina section, which is the most important section of Italy, and so I came back to Naples after eight years of fascist exile.

It is IMMORAL because, they help bad and not able people while they punish only who has denounced their criminal activity.

It is ILLEGAL because the transfer is only ordered for provable service reasons and never it is allowed as a punishment (art. 56 and following of R.D.L. 2960 on the 31-12-1923).

It is ARBITRARY because no charge has done, no defence is permitted and the punishment is at will off department, may-be for all my career too.

These methods are similar the fascist ones which have brought shame to the Administration and to Italy.

As the Department vindicates the approval of your Commanding, I address to you my petition requesting the revocation of the illegal measure which is for me a punishment having been transferred to the section of Foggia.

In the same moment I demand the completion of the inquiry committing

3-14
it to another public officer who does not belong to our sections and as not any friends among our staff.

I don't fear any judgment on condition that all eventual charges are contested to me and I am entitled to defend my self because this right has given to the criminals too.

I demand that if there are some charges I must be denounced to the discipline commission as it is provided by the law, because I cannot be judged by only a man, either by an inspector or by the same minister.

Hoping that you will grant my request, I thank you. Yours truly

Naples 22 July 1944

Inspector Luigi Gioffrè
(Via Roberto Savarese 8)

Luigi Gioffrè

JLH/rm

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

12

In reply refer
to: TS/4/7/96.

Att. 11

19th July 1944.

Ext. No. 400.

54

Subject: Italian Personnel.

To: The Under Secretary of State for FT. IT.

1. Reference your S/S.O/1915 dated 5th July 1944, there is no objection to dispensing with the services of Ing. LA ZARA, who is no longer required by the Allied Control Commission authorities in Italy.

J. L. Henderson,
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

Copy to: Regional Commissioner No. 1, Region. (attention Major R. S. Trevelyan, reference telegram of 18th July).

331

LRKB V MJAQ NR12
 COM HANCOCK FROM TREVLEAN
 NO ACC ADV FOR HENDERSON
 181200B
 GR 23 BT

see 12 51 Comm: SC
ACTION *104011*
7/6/18

NO OBJECTION PAREN HANCOCK FROM T
 ADVANCE FOR HENDERSON CITE RTC DASH FOUR SIX PAREN DISCHA
 RTC - 46

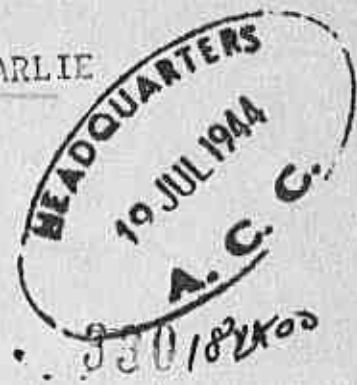
OF LH ZARA
 BT 181200B

SENT NR10 18/1953B VEH B-1

RCD NR10 18/1953B

HRA K

Just
 (HOC) Comm SC
 (info) MLC
 FILE
 FLAT



STRETTAMENTE CONFIDENZIALEADVANCE HEADQUARTERS,
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JLH/mar

16 July 1944

cs/4/7/80

OGGETTO: Colonnello ftr. ris. BROSO PASQUALE, Capo Ufficio
Censura Militare di Guerra, Salerno.TO : Al MINISTERO DELLA GUERRA, Ufficio "Personale Ufficiali"
P.M. 107.

Nel dicembre s.a. il Comando Alleato richiese al Comando
FF AA della Campania che l'ufficiale in oggetto, già Capo della
disciolta Sezione Militare Censura di Guerra di Salerno, fosse
destinato all'Ufficio Censura Posta Civile" istituito in Salerno
dall'A.C.C. - Ciò è avvenuto.

Il Colonnello Broso ha condiviso - da dicembre ad oggi -
gli ufficiali Alleati preposti alla direzione della censura,
corrispondendo in pieno alla fiducia accordategli.

Fertanto si prega codesto Ministero - qualora si dovesse
disporre per un eventuale collocamento in congedo del prefato
Ufficiale perché della categoria "riserva" - di volerlo invece
trattenere ulteriormente in servizio, anche se - per eventuale
soppressione dell'ufficio censura di Salerno - venisse a cessare
dall'incarico attuale.

Si gradirebbe assicurazione e si ringrazia.

per conoscenza:

Al COMANDO FF.AA. della CAMPANIA
Ufficio "Personale Ufficiali", P.M. 120

329

J. L. HENDERSON,
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.STRETTAMENTE CONFIDENZIALE

Salerno 19th July 1944

To Colonel J. L. Henderson
Director communications
Sub-commission
Salerno.

Subject: Mr. Leo Pasquale.

Ref. your c.s/4/7/5 d. 6.7.44.

I wish to announce you that I have
disposed to grant to Mr. Leo Pasquale
another ~~prolongation~~ ^{delay} of three months in
order to reach the new residence of Sir
Jodi, in the province of Catanzaro.
Therefore he remains for the present in
his place.

The Minister

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
S. O. (T).
S. O. (P).
CENSOR.
CH. CLERK.

Recd 15.7.44
c.s/4/7

328

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Servizio III

N. 304335...

Risposta al N.C.B.4/7/75
del 6/7/44

OGGETTO: Sig. LEO Pasquale

Salerno, 11.9 Luglio 1944...

SIGNOR COLONNELLO

J.L. HENDERSON

DIRECTOR COMMUNICATIONS

SUB-COMMISSION

SALERNO

Ho il pregio di parteciparle che ho di-
sposto sia accordata al Sig. LEO Pasquale un'ulte-
riore proroga di tre mesi per raggiungere la nuova
Sede di LIAPIDI in provincia di Catanzaro.

pertanto egli rimane per ora al suo posto.=

PIL MINISTRO

3.7

ADVANCE HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

12th July, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/578

Subject : Italian Personnel.

To : Regional Commissioner No. 3 Region.
Att: Capt. J.A. Bridgman.

Please see enclosed copies of letters.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Encls: Two letters

Translation No. 982 Point.
 Ministry of Communications
 General Office of Posts & Telegraphs
 Servizio II

F.C. No. 211159/10

Reply to Mr. C.S. 4/17/72
 dated 29-6-1944

DIRECTOR.
 DDIRECTOR.
 S.O. (1).
 S.O. (2).
 CENSORSHIP.
 CHIEF CLERK.

Recd. 10.7.44.

Subject: ~~employment~~ of employees.

Saturo, 6 July 1944

see also Pt I 53
 54

To: Mr. I.L. Henderson

Colonel
 Director of Communications
 Sub-Commission
 Rear Headquarters
 A.C.C. APO 394

Following to the letter above mentioned
 and having re-examined the situation of
 the main telegraph office of Naples, I
 am pleased to communicate to you ~~that~~
 that I have now ordered ~~that~~ ^{3.5}
 Ennio Rossi to be appointed to the ^{instead}
 IV Section of the Provincial Office, ^{rather,}
 as chief of the ~~Telegraph~~ ^{office}
 in ~~the~~ ^{the} ~~section~~ ^{office}

S.O. (1).

S.O. (2)

CENSURE

CHIEF CLERK.

Recd. 10.7.44.

Subject: ~~employment~~ of employees.

Sub-Committee

Rever. Headquarters

A.C.C. APO 394

Following to the letter above mentioned and having re-examined the situation of the main telegraph office of Naples, I am pleased to ~~communicate~~ ^{let inform} you ~~know~~ that I have now ordered ~~the~~ ^{3.5} Ennio Rossi to be appointed to the ~~instead~~ ^{rather} IV Section of the Provincial Office, ~~as chief of the~~ ^{office} ~~the~~ ^{office} ~~to~~ ^{above named telegraph} ~~the~~ ^{office.}

~~whole and contentment~~

Therefore ~~the~~ ^{Law} Ennio Rossi will continue ~~to~~ ^{to do} the same work he is now doing. ~~keep his present office.~~

The Under Secretary of

State

CS/4/7

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Salerno, 6-7-1944

SERVIZIO II^o
N. 211159/10

Risposto al N. G.S. 4/7
del 29-6-44.

SIG. I. L. HENDERSON
Colonnello
Direttore Comunicazioni
Sub. Commissione
Near Headquarters
Allied Control Commis.

OGGETTO: Movimento personaleAPG 394

Mi è gradito partecipare che, a seguito della nota sopra citata ripresa in esame la situazione dell'ufficio telegrafico principale di Napoli, ho ora disposto che il Comm. Enrico Rossi sia destinato al IV° Reparto della Direzione Provinciale anziché alla capolarità dell'ufficio telegrafico predetto.

Il Cav. Emanuele Tenna, pertanto, continuerà le attuali funzioni.

IL SOTTOSCRITTO DI STATO



3.4

U. S. RESTRICTED
Excludes British RESTRICTED

12758
HENDERSON/mr

4/07

3068

JULY 07/1948

RESTRICTED

ROUTINE

ACC REAR

IBS



ITALIAN GOVT WISH DISCHARGE LA ZARA PD YOUR MSG THREE ONE ONE OF TWO ZERO
DND REFERS PD TO IBS FOR HANCOCK FOR TRAVELER FROM ACC REAR FROM HENDERSON
SIGNED STONE PD PRESUME NO OBJECTION

AUTHENTICATED:

E. J. Chiocca
E. J. CHIOCCA
CWO USA
Adjutant

DISTRIBUTION:

- 1 File
- 1 Float
- 1 DCC
- 1 Adj Main
- 1 Communications

see 5 12
11

323

U. S. RESTRICTED
Excludes British RESTRICTED

TRANSLATION NO. 968 - PFC. BONANNI

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

FILE NO. S/8.O/1913

SALERNO, 5 July 1944

TO: ACC
Communications Sub-Comm.

SUBJECT: EMPLOYEMENT OF A SPECIAL INSPECTOR.

On the 20th of December 1943 the General Inspectorat of Posts and Telegraphs of Palermo received the letter, a copy of which we are enclosing, through which it was ordered that Eng. LA ZARA, at one time employed by the STIPEL of Milan and subsequently by the ITALCABLE and similar companies, and who was on leave in Palermo, be employed by the Main Office of Posts & Telegraphs as special inspector.

With said letter the grado and stipend of the employee was established.

Since this Administration has an enourmous surplus of personnel, part of which must be discharged because it is impossible to find useful work for them, we are of the opinion that it is out of the question to keep in service and at such a high salary, personnel not of the Administration and which, at any rate, does not have with us an adequate position.

It is our intention of ~~sumpunding~~ dismissing the same; will you please give us an authorization in advance for doing so.

The Under Secretary of State

/s/ M. Fano

Enclosure: Copy of letter

DE	
DIRECTOR	
S. O. (I)	
S. O. (P)	
CC	
CC	
Received	4/7/44
TS	4/7

322

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGIONAL Hq. OF SICILY

20 December 1943

File: RTC 311

Subject: Employment of an Special Inspector

TO: General Inspector of Posts & Telegraphs.

1. Will you please give Eng. LA ZARA, a former employee of the STIPEL, the position of Special Inspector of Military Communications beginning on the 1st of December. He will be directly responsible to me.

2. Such a position will be a temporary one, and when military operations will permit LA ZARA to return to Rome, he will relinquish it.

3. His salary will be 4004 lire per month.
(Gr. 8 Gruppo A (initial))

By order of Lt. Col. CHARLES POLETTI

/s/ R.S. TREVELYAN
Capt. R. Signals
Regional Communications Officer



/dr.

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Salerno, 5 Luglio 1944

Alla

COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications

SALERNO

S/8.0/1913-

Risposta al N.

OGGETTO: Assunzione Ispettore Speciale

In data 20/12/943 l'Ispettorato Generale delle Poste e Telegrafi di Palermo riceveva la lettera, che qui alleghiamo in copia, in base alla quale si disponeva che l'Ing. LA ZARA, già a suo tempo impiegato presso la STIPEL di Milano e successivamente alla ITALCABLE e ad altre società affini, che si trovava in licenza a Palermo, venisse assunto dalla Direzione delle Poste in qualità di ispettore speciale.

Con detta lettera si stabiliva il grado e lo stipendio a cui detto impiegato doveva essere assunto.

Dato che questa Amministrazione ha enorme esuberanza di personale, parte del quale deve essere licenziato per impossibilità di trovare per tutti utile impiego, siamo del parere che sia fuor di luogo mantenere in servizio, a stipendio così elevato, personale non dell'Amministrazione che, comunque, non ha presso di noi impiego adeguato.-

Essendo ns. avviso di provvedere alla sospensione del rapporto di impiego con lo stesso, Vi chiediamo autorizzazione preventiva a farlo.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

320

All. 1 copia di
lettera -

GOVERNO MILITARE ALLEATO
QUARTIERE GENERALE REGIONALE DELLA
SICILIA

20 Dicembre 1943

File : RTC SII

Oggetto : Assunzione Ispettore Speciale

A ; Ispettore Generale PP.TT.

I. Vogliate dare all'Ing. LA ZARA, proveniente dalla STIFEL l'incarico di Ispettore Speciale Comunicazioni Militari con decorrenza 1° Dicembre. Egli sarà direttamente responsabile verso di me.

2. Tale incarico sarà provvisorio e quando le operazioni militari permetteranno al LA ZARA di ritornare a ROMA egli rinunzierà a tale incarico.

3. Il suo stipendio sarà di L. 4004 al mese.

(Gr.8 Gruppo A (iniziale)

Per ordine del Ten. Col. CHARLES POLETTI

8-3

File : RTC 311

Oggetto : Assunzione Ispettore Speciale

A ; Ispettore Generale PP.TT.

I. Vogliate dare all'Ing. LA ZARA, proveniente dalla STIPEL l'incarico di Ispettore Speciale Comunicazioni Militari con decorrenza 1° Dicembre. Egli sarà direttamente responsabile verso di me.

2. Tale incarico sarà provvisorio e quando le operazioni militari permetteranno al LA ZARA di ritornare a ROMA egli rinunzierà a tale incarico.

3. Il suo stipendio sarà di L. 4004 al mese.

(Gr.8 Gruppo A (iniziale)

Per ordine del Ten. Vol. CH. LES POLETTI

F.To

R.S. TREVELIAN

Capt. R. Signals

Regional Communications Officer

ALLIED CONTROL COMMISSION INCLUDING

MESSAGE /msr

SVC/RELAY NO.

CLASS:NOT GIVEN

PREC :ROUTINE

FROM : DA AMANTEA

TO : ACC SALERNO



M/C NO:

REF NO:NRW

FILED : JULY 03 NPT

REC'D : JULY 04 1200B
Italian Telecoms

Il Col Bright per il Commissario Provinciale della ACC è al corrente della mia situazione. Il giorno 10 giugno Cosenza telegrafava al Sottosegretariato Poste e Telegrafi in Salerno chiedendo la revoca del mio trasferimento a LIMPIDI causa la grande difficoltà di poterla raggiungere. Tale telegramma appoggiava le mie richieste in data 20 maggio e 9 giugno nelle quali domandavo di rimanere come ora alla direzione di questo Ufficio postale (Amantea), direzione da me tenuta fin dal 1941 e dove ho subito tutte le conseguenze della guerra. Malgrado tutte le ragioni sopra esposte il Ministero ha deciso la mia immediata sostituzione con un altro direttore. Invoco vostro sollecito intervento perché sia evitata una grave ingiustizia ai danni di un onesto vecchio impiegato, padre di una numerosa famiglia, alla quale verrebbe.

TRANSLATION

Col Bright for the Provincial Commissioner of the ACC is aware of my situation. On the 10th of June Cosenza wired the Under Secretary for Posts & Telegraphs in Salerno, asking for my transfer to Limpidi to be rescinded because of the great difficulty in getting there. Such a telegram supported my requests of 20 May and 9 June for my remaining director of this Post Office (Amantea). I have held this position since 1941, and have suffered there all the consequences of the war. Despite all these reasons the Ministry has decided to replace me immediately with another director. I beg you to intervene immediately so that a great injustice upon an old employee and his family will be avoided. His family would be deprived of any financial assistance.

/s/ Leo Pasquale Francesco

Manager of the Posts of Amantea

DISTRIBUTION:

- 1 File
- 1 Float Info
- 1 DCC
- 1 Communications ACTION

DISPATCH

D.DIRECTOR

S.O.M.

S.C.P.

C.S. 1533

C.S. 1533

Recd. 5.7.44

08/4/7

PERSONAL AND CONFIDENTIAL

JLH/etm

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

29th June, 1944

In reply
refer to: CS/4/7/72

Subject : Italian Personnel.

To : Under-Secretary of State for PP.TT.

1. Reference your letter No. S/S.O/1669 dated 2nd June and my letter TS/4/7/54 dated 7th June, giving approval to the proposals made in your letter, and in particular reference to the appointment of Comm. Rossi to the position of Telegraph Director as stated in para 3(a) of your letter.

2. Strong protests have been received from Major G.W. Knauer and Capt. J.A. Bridgeman, A.G.C. Telecommunications Officers in Naples, now that this appointment has been made.

3. A letter of protest attached has also been received from Cav. Tenna, who is superseded by this appointment.

4. I fully appreciate the difficulty of dealing with a civil servant who has acquired a certain grade and I do not at all wish to withdraw my explicit approval to your action, but the case does appear to be one which might perhaps be reconsidered in order to be certain that no injustice is done to an efficient and very satisfactory employee, and to ensure that the efficiency of the service is not impaired.

5. Perhaps you might find it possible to put Comm. Rossi in a position of lesser actual responsibility, though reasonably suitable to his grade, in which he can serve the remaining period of his service until due for retirement. The matter is left for adjustment as you think fit, and I wish to repeat that my approval of your action is not withdrawn.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commis

Incl: One letter.

TJJ/tjj

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

In reply refer
to: TS/4/7/66

25th June, 1944. *U-1*

Subject: Promotions of Italian State Officials.

To: The Under Secretary of State for PP.TT.

Further to this office letter No. TS/4/7/57
dated 13th June, 1944.

Copy of an instruction confirming the statements
made in this office letter No. TS/4/7/52 dated 2nd June is
enclosed herewith.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

File

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
R.C. & M.C. SECTION
APO 394

Ref/348/25/CA

16 June 1944

EXECUTIVE MEMORANDUM)

NUMBER : 62)

FILLING OF VACANCIES IN ITALIAN CIVIL SERVICE POSITIONS

1. The Italian Government has called attention of the Allied Control Commission to the fact that in Military Government Territory, A.C.C. officers not only have filled vacancies in the Italian civil service structure but also have attempted to change the civil service grade of the person installed in office by promoting him from one grade to another.
2. Cases have also arisen where A.C.C. officers have extended the appointment of an official for a fixed term of years.
3. As a matter of military necessity an occupying power may dismiss any civil servant from office and may fill any vacancy by temporary appointment for the duration of the occupation. Furthermore the temporary appointee as long as he continues in such office may be paid the salary commensurate with the office he so fills. However, an occupying power may not change the civil service grade of such temporary appointee nor appoint him for a fixed term of years. No reason of military necessity requires it and consequently that is beyond the power of an occupant.
4. Any such purported change in grade or extended appointment for a fixed term of years whether made on the verbal or written order of an A.C.C. office not only is not binding on the Italian Government but is also the source of later embarrassment to the appointee when he learns that such purported promotion in grade or appointment is not later binding on the Italian Government.
5. Where any such promotions in grade or extension of appointment for a fixed term of years have been made, the orders purporting to do so must be so amended as to ensure that their temporary nature is understood by all concerned.
6. In making temporary appointments it must be clear that the appointments are temporary only. This is particularly necessary where an official is being appointed to an office of higher grade than that which he presently holds.
7. Unless the filling of a vacancy requires an immediate temporary

1. The Italian Government has called attention of the Allied Control Commission to the fact that in Military Government Territory, A.C.C. officers not only have filled vacancies in the Italian civil service structure but also have attempted to change the civil service grade of the person installed in office by promoting him from one grade to another.

2. Cases have also arisen where A.C.C. officers have extended the appointment of an official for a fixed term of years.

3. As a matter of military necessity an occupying power may dismiss any civil servant from office and may fill any vacancy by temporary appointment for the duration of the occupation. Furthermore the temporary appointee as long as he continues in such office may be paid the salary commensurate with the office he so fills. However, an occupying power may not change the civil service grade of such temporary appointee nor appoint him for a fixed term of years. No reason of military necessity requires it and consequently that is beyond the power of an occupant.

4. Any such purported change in grade or extended appointment for a fixed term of years whether made on the verbal or written order of an A.C.C. office not only is not binding on the Italian Government but is also the source of later embarrassment to the appointee when he learns that such purported promotion in grade or appointment is not later binding on the Italian Government.

5. Where any such promotions in grade or extension of appointment for a fixed term of years have been made, the orders purporting to do so must be so amended as to ensure that their temporary nature is understood by all concerned.

6. In making temporary appointments it must be clear that the appointments are temporary only. This is particularly necessary where an official is being appointed to an office of higher grade than that which he presently holds.

7. Unless the filling of a vacancy requires an immediate temporary appointment, it is likely that through inquiry of the Italian Government it will be found that there is available for immediate placement a civil servant of appropriate grade and qualification. Any requests for suitable substitutes should be made to the appropriate sub-commission.

DISTRIBUTION:

R.C.'s Regions III, IV, V, VIII and Rome.
S.C.A.O.'s 5 & 8 Armies.
Admin. Section (6)
Economic Section (6)

MSL/JR

M. S. Lush
W.S. LUSH
Brigadier
Executive Commissioner

103-511